



主曆2023年9月10日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:鍾安住/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com

每周精選



安貧小姊妹會偕同
台灣天主教安老院
歡慶聖余剛貞瞻禮

P.02



方濟會劉其祥神父
百歲人瑞榮返天鄉
言行典範長留世間

P.05



天主教青年周
各團體展神恩
引領與主相遇

P.12-13

道明會大家庭慶祝聖多瑪斯禧年開幕式



▲鍾安住總主教禧年開幕禮，並與道明會中華聖母準會省會長季安士神父（前排左二）等會士兄弟欣喜合影。



■文·圖/聖道明傳道中心

體瞻禮的彌撒經文。1274年，於奉教宗真福國瑞十世派參加第二次里昂大公會議途中辭世。1323年7月18日獲教宗若望二十二世列入聖品，1570年聖多瑪斯所著《神學大全》首次出版，1880年教宗良十三世宣布聖多瑪斯為天主教會學校主保聖人。何神父短講最後，期許大家用接續的3年，繼續認識這位偉大的聖人。

彌撒聖祭由鍾安住總主教主禮，道明會中華聖母準會省會長季安士神父、主任司鐸吳溢澤神父及道明會士共祭，陳威宇老師指揮的微聲盼望聖詠團擔綱禮儀服事。

鍾總主教在講道時感性地解釋，為什麼他最仰慕及喜愛的聖人是聖多瑪斯？因為當年道明會士在他的家鄉雲林縣崙背鄉福傳，父親在他幼兒領洗時便為他選擇聖名為多瑪斯。鍾總主教熱愛研讀聖多瑪斯傳記，在修院及國外攻讀神學過程中，也時常祈求聖多瑪斯傳授對福音真光的神性知識。此外，鍾總主教特別佩服聖多瑪斯的原因之一是，雖然他非常聰明，學識豐富，但從不驕傲或看不起別人，總是以愛德待人，激勵他人，因而被稱為「天使聖師」。他是神學與哲學的泰斗，思路敏捷，條理清楚，懷著熾熱的信德接受聖言的啟示光照，用理性研究世事，並加以默觀。（文轉2版）

今年全球道明會大家庭慶祝敬愛的會士兄弟、教會聖師——聖多瑪斯宣聖700周年（2023），逝世750周年（2024）及誕辰800周年（2025）的三重禧年紀念。教宗聖保祿六世於紀念聖多瑪斯逝世700周年所寫《教會之光》牧函中，提及聖多瑪斯建構了「整個受造秩序與宗教真理秩序之間的關係，尤其是基督徒訊息之間的聯繫。」教宗方濟各於今年賀函中，亦指出聖多瑪斯「從不因其學問而恃才傲物，卻總是表現出愛德對他的激勵」，「他虔敬又理性地研究天主的奧秘，懷著熾熱的信德加以默觀」。道明會中華聖母準會省為此3年禧慶，特地規畫一系列慶祝活動，並於9月2日上午10時在台北市聖道明天主堂舉行隆重開幕式。

當日慶典，由道明會士何萬福神父講述「聖多瑪斯生平」揭開序幕，何神父首先帶領眾人誦念〈聖多瑪斯讚美詩〉，接著生動地娓娓道來聖多瑪斯一生的貢獻及德行：聖多瑪斯是神學界泰斗，是繼聖奧思定之後，拉丁教會最傑出的聖者。他智慧與純潔的生活旁人難及。他集前人之大成，為士林哲學思想奠定完備與永存的體系，現今的教會要理、聖事及禮儀也深受其影響。聖多瑪斯以《聖經》、聖傳及理智為論證基礎，致力於闡示福音真理。在他內，

神祕的虔誠及清醒的智力結合為一。

聖多瑪斯於1225年誕生於義大利南部的貴族家庭，5歲時被送往卡西諾山隱修院接受培育。之後在拿坡里大學就讀時認識了道明會士，不顧家人激烈反對加入道明會，即使遭到囚禁，仍不改其志，最終獲自由並於1250年晉鐸。完成數年學業之後，他開始在巴黎大學教學，32歲即成為著名神學大師。1264年奉命寫成基督聖體大瞻禮彌撒內的繼抒詠〈熙雍讚揚救主〉（*Lauda Sion*）及明供聖體的聖詠〈吾舌即頌〉（*Pange Lingua*），皆為後世推崇是讚歌的傑作。1265年開始撰寫《神學大全》，1272年籌畫開辦道明會神學院，1273年停止書寫《神學大全》，因為受主啟示有新領悟，而自覺「我所寫的和天主啟示給我的相比，糟粕而已」。

聖多瑪斯著作等身，但不是為表現自身知識淵博，而是為恭敬及光榮天主。當耶穌顯現時對他說：「你寫我，寫得好，你要什麼報酬？」聖多瑪斯回答：「不要其他，只要祢。」聖多瑪斯也主張把哲學與神學清楚劃分為兩種不同的學科，哲學以理性去研究，神學則以天主的啟示去探討。聖多瑪斯在世時就受當時教宗歷山四世重視，曾受聘為神學顧問，並承令撰寫聖



▲何萬福神父介紹聖多瑪斯生平，生動而引人入勝。



▲道明傳教修女會省會長蘇嬰珠修女恭敬讀經。

安貧小姊妹會歡慶會祖聖余剛貞修女主保瞻禮

■文·圖／陳奮



▲鍾安住總主教於彌撒講道中，讚賞安貧小姊妹會的修女們秉持會祖聖余剛貞修女精神，深耕長者照顧服務有成。



▲鍾安住總主教為靜居台灣天主教安老院的王振華蒙席及住民長者們，親切分送聖體。

安貧小姊妹會於8月30日上午在位於八里的台灣天主教安老院，舉行會祖聖余剛貞修女（*St. Jeanne Jugan*）主保瞻禮彌撒，由鍾安住總主教主禮，院牧曾若瑟神父共祭。在安貧小姊妹會修女與服務人員和志工們的協助下，許多院民也坐著輪椅，歡欣鼓舞參禮。

1968年，安貧小姊妹會自香港來台灣，展開為無依無靠、貧困的老人服務的獻身使徒工作，1970年於八里鄉覓得永久院所，2015年在現址改建新大樓落成，並作為會祖聖余剛貞修女於2009年宣聖6周年慶的賀禮。

鍾總主教講道時說：「當我銜命到台北總教區服務時，期許要著重於三大牧靈方針。第一是增進神父之間的共融，至今已分別拜訪了許多聖堂，與神父們有更密切的接觸；第二是青年牧靈工作，青年是教會發展的希望，關心青年，並多為他們設想，得永續經營不懈；第三是重視家庭，家庭的地位及功能相當重要，家庭的聖化更有助於和睦共融，弭平社會上許多的紛爭，家庭倫理更可以重建社會秩序。」

鍾總主教坦言，就任以來，他多側重這三項方針的推動，然而，有長者撒嬌般地說：「主教

太偏心，心中只有神父、青年與家庭，卻沒有注意到我們長者。」他頓時驚覺，似乎冷落了長者，輕忽了長輩也需要關愛，便立即調整增加牧靈工作方向，加倍關懷長者。他深信，是天主藉著長者提醒他，在教區內有安老院提出特別服務的需求時，一定優先處理。今天欣逢安貧小姊妹會會祖聖余剛貞修女瞻禮日，他樂於以實際行動前來，向聖余剛貞修女致敬，也表達對院民長輩們的關懷之意。

藉此機會，鍾總主教感謝在此身體力行愛德服務的安貧小姊妹會修女們、工作同仁及熱心奉獻的志工們。正如答唱詠：「上主是我的牧者，我實在一無所缺。」（詠23：1）大家居住在這軟硬體設備都完善無缺的安老院，受到無微不至地專業照顧，院牧曾神父與修女們更關顧長者心靈需求，不論是勤領聖體、妥辦和好聖事，都讓院民長輩心靈獲得平安及豐盛的滋養，雖然長者難免因年邁體弱而有病痛或感到失落，但大家彼此扶持、互相安慰及鼓勵，透過祈禱修身養性，感恩天主讓我們在此一無所缺。

奉獻禮中，院民坐著輪椅恭敬地獻上

餅、酒的一幕，令人深深動容，鍾總主教同樣躬身分送聖體給於此靜修、安坐在輪椅上的王振華蒙席和郭飛神父，以及院民長者們。

彌撒禮成曲〈聖女余剛貞頌〉悠揚的歌聲響起，開院元老4位修女之一的顧志珍修女司琴，雖已耄耋之年，只為見證安貧小姊妹會真是蒙受天主的恩寵與眷愛，仍戮力不懈地實踐修會敬天愛人的使命，敬佩之心油然而起。

禮成後，院民長者與鍾總主教開心餐敘，享受如沐主愛的恩典，喜不自勝。餐敘後，安老院並安排介紹聖余剛貞修女的生平事蹟，講述其靈修風格如何引領著眾多基督的追隨者，忘卻小我，傾注天主賜予的純樸、謙遜、希望及福音化的喜樂，服務最弱小者。為此，2009年10月11日教宗本篤十六世宣布余剛貞為聖女，並立她為「年長者的主保」。

在安貧小姊妹會服務全球32個國家中，台灣社會也即將面臨超高齡化時代，修會所背負的使命日漸沉重，仰瞻聖堂高掛的對聯「祂愛世人降生救世捨命·我事上主居仁行義感恩」，相信主愛的力量將繼續支撐安貧小姊妹會面對一切挑戰，透過教友們的支持及代禱，也依賴聖母轉求，讓天主的聖愛廣被每一位長者。



▲鍾安住總主教帶領住民長者們劃十字聖號，進行飯前祈禱。



▲鍾安住總主教（中）高舉聖多瑪斯聖髑行降福禮。



▲微聲盼望聖詠團全程音樂禮儀服事，歌聲感動人心。



▲在俗道明會成員歡喜參與開幕禮，與司祭團喜樂合影。

（文接1版）

鍾總主教分享他十分欽佩聖多瑪斯的德性，聖多瑪斯著作等身，卻不歸功自己，常說自己是在耶穌基督苦像前祈禱，才獲得這樣的知識與智慧，遠超過自己的研究，將一切歸功於祈禱所啟示的恩典，面對天主全能無限的智慧，他表達自己的成就全然無法相比。聖多瑪斯因為與耶穌聖體密切結合，及對童貞聖母瑪利亞的孝愛，都是值得我們學習的榜樣。

鍾總主教感謝在慶祝聖多瑪斯宣聖700周年

之際，道明會規畫以3年的時間推廣聖多瑪斯的研究成果及德性，引領更多人與主耶穌親密結合，更了解我們的造物主天主。

彌撒結束前，道明會葉耀明神父介紹未來3年將完成的眾多禧慶工作，會長季安士神父則再次推崇聖多瑪斯對教會的重要貢獻，並感謝大家的參與。禮成前，鍾總主教高舉聖多瑪斯聖髑為眾人舉行隆重降福，並以道明會士鍾愛的〈*Salve Regina*／又聖母經〉頌唱作結束禱。

是日慶典包括道明會修女、在俗道明會成

員、聖道明天主堂教友等逾百人參禮。道明會為3年禧慶特別製作聖多瑪斯金句書籤共12款，將於每場活動後分送參禮者，歡迎蒐集。

道明會中華聖母準會省規畫的今年慶祝活動有：10月7日葛維杰神父主講「聖多瑪斯與聖神七恩」；10月21日舉辦「我今虔誠朝拜」音樂佈道會；11月4日潘家駿神父主講「聖多瑪斯與聖體聖事」；12月2日季安士神父主講「聖多瑪斯與天使、魔鬼」，內容多元豐富，精彩可期，報名請洽：02-2594-2294台北聖道明傳道中心。



幫助年輕人信仰成長的世界青年日

為

了扭轉青年教友日漸遠離教會的傾向，教宗聖若望保祿二世於1984年發起「世界青年日」（簡稱：世青），分為每年聖枝主日在羅馬舉行的「教區級慶典」、每2至3年舉行一次的「國際級慶典」兩種。國際級的慶典活動大約1星期，這期間，全世界的青年教友聚集在同一座城市，除了禮儀與靈修活動之外，還包括文化及信仰交流、朝聖活動及教理講授等。

今年的世青在葡萄牙里斯本舉行，活動中，青年可拜訪里斯本的朝聖地及聖堂，參加城市內各時段的彌撒、各種形式的禮儀、朝拜聖體、妥辦告解及玫瑰經祈禱。其中，青年最期待的就是與教宗方濟各一起拜苦路、徹夜祈禱，並參與教宗主持的世青閉幕彌撒。

到里斯本進行國外旅遊，本就是許多年輕人所嚮往的，而世青正好滿足許多青年教友的這個渴望。在報到手續時，每個青年都能領到里斯本市區的一周票卡，可在一周內搭乘各種大眾交通運輸工具，不論公車、火車、地鐵、捷運等。只要帶著一張城市地圖，就能到自己想去的各種博物館、音樂廳及展覽館，並觀賞各種表演、展覽，也可到各地的聖堂祈禱。

來自世界各地的百萬名青年因為活動聚集在里斯本，頓時之間大家都變成了朋友。隊伍與隊伍之間雖然不認識，但大家都很高興用葡萄牙

牙語「Olá」（你好）問候彼此，聊聊來自何處，進行團拍、交換小禮物，或互加通訊軟體好友。因著體會到彼此都是教會青年，所以更容易結交為朋友。原本自認英文不好，不敢開口交流的台灣青年，高興之下一說就通，特別是真誠的手勢與溫暖的笑容，融化了彼此。台灣青年發現：與來自南美洲、西班牙、法國等非英語系國家青年的英語流利程度不相上下，後來也就更有信心與外國青年說話、交朋友了。

世青為每位參加的青年準備住宿地點，有學校教室、體育館、聖堂活動室、修院或寄宿家庭，都是以簡樸為主；至於盥洗室，有些地方就更克難了。這讓平常過慣舒適生活的青年，有機會體驗樸實的生活，就好像提早服兵役般，無異也是一種磨練。若有幸分配到寄宿家庭，就能體驗到更多當地教友的溫暖與呵護，然而，感恩與回報也是另一門學習的功課。

當然，活動中對於信仰的認識，更是迫切需要的。每個國家都需由主教帶隊參加世青，主要原因是，有3個早上的時間，要由主教帶領「教理講授」，使用本國語言，讓青年能更清楚了解教理的內容。課題內容由世青大會事前提供給授課主教，今年教理講授的主題是：1. 如何參與整體受造界，發揮《願祢受讚頌》通諭精神；2. 如何融入社會友誼，發揮《眾位弟兄》通諭的愛與服務精神；3. 如何真實經驗到

天主的慈悲？以明供聖體及參與和好聖事，來體驗天主的慈悲。

世青另一個高峰是教宗方濟各主持的閉幕彌撒，計有150萬名青年參加，1萬多名神父及7百多位主教共祭，場面隆重盛大。講道中，教宗以3個動詞：「發光」、「聽從」、「不要害怕」為主題，勉勵青年要以「耶穌復活的光」來面對人生；要「聽從」耶穌，特別是閱讀福音中耶穌所說的話，以引領我們人生的方向；勉勵年輕人「不要害怕」，有耶穌基督及教會與我們同在，勇敢地往前邁進。（參閱本報753期1版）

的確，世青是恩寵的盛會，是年輕人重新甦醒、拓展眼界，增強信仰及人生理想的契機。這次世青主題是：「瑪利亞起身並急速啟程」。（參閱路1：39）瑪利亞這個「急速」的動作，便是邀請年輕人重振內在活力、夢想、熱情、期盼和慷慨的精神，使青年們在各方面逐漸成長。也許現在全球面臨各方面的困境，讓很多青年陷入「躺平主義」的思維，但是參與過此次世青的所有青年，此刻定然是充滿熱火。

如同教宗方濟各在〈第37屆世界青年日文告〉中所言：「現在是起來的時候了！讓我們急速起身！讓我們如同瑪利亞把耶穌放在心裡，把祂帶到所有與我們相遇的人面前！在你們生命中這個美好的時節，你們要向前邁進，不要推遲聖神在你身上成就的事工！」

教會的群體生活與社會困境

■文／周曉青（國際大學英語教授協會／IAUPE會員）



教

宗方濟各於2022年4月9日在宗座社會科學院的演講中指出：「社會變革改變了全世界的婚姻與家庭」，並且「為之帶來多重的長期危機。」在台灣今年也有一個以政治為訴求的716遊行，參與者多數是年輕人，其訴求主要是爭取一個更公義的社會，讓年輕人像他們的父母親一樣，能夠置產、成家、教育兒女、安心退休。

19世紀西方的繁榮建立在工業化、自由市場制度和全球化的勞動力與資本的結合。例如，英國因為從工業革命受益，而成為一個帝國，並利用體制和海軍來維護對其有利的世界市場。美國在第二次世界大戰後也因為獨大的工業力量，成為最強大的國家。小國家如亞洲四小龍藉由為工業國家外包代工，而躋身先進的經濟體系，小國家隨之發展了自己的技術，並且踏入國際金融領域；中國也藉由類似的方式，而成為這個世代的世界工廠。

不幸的是，世界經濟的結構早已面臨劇烈地改變。我們無法不停複製過去工業化的成功經驗。開發中國家與未開發國家的人口持續增長，已開發國家則是下降；提供社會福利的國家，無法照顧更多的老人。美國中產階級原有的夢想生活（*American Dream*），被高漲的房價、萎縮的社會福利（比如高昂的學貸）及停漲的薪資，給打成惡夢。就連中國大陸，年輕人的失業率也達到20%。

人類歷史上也有類似的困境：歐洲在西羅馬帝國滅亡後進入黑暗時代，人民的生活水準遠不及幾個世紀前的羅馬；像巴黎和倫敦這樣的大城市沒有乾淨的飲水，也沒有下水道系統；帝國時代的平民可以上學，而黑暗時代多數歐洲人是文盲。後來，本篤會和熙篤會建立修院，創造類似現代封閉社區的體制，修士可以在修院中舒適地生活，也有自己的學習制度來培養年輕的修士，還有圖書館和診所。然而，他們只為一小群人提供服務，也就是修士團體

本身，一般人則是農奴，為他們世俗的領主工作。

後來，歐洲在聖方濟和聖道明的時代發生重大變化。中產階級藉由貿易崛起，希望教育他們的子女；牛津和巴黎出現私人學院，讓這種社群生活解決了教育和社會保障的問題。

歷史上另一個應對時代挑戰的成功案例，就是以色列的「公社制度」（*Kibbutz*）。公社主要是由曾寄居俄羅斯的猶太人族群所創立。他們照字面意思遵循托爾斯泰的社會思想（參與農業的團體生活），成為巴勒斯坦的拓荒者，在荒野和沼澤地農耕。他們在生活上分享一切：在公共餐廳用餐、小孩託付在公共托兒所和學校、所有收入都歸公社所有。公社的成員中，也有人成為重要的政治家（如：本古里安）。然而，這些政治家結束內閣會議後，還是回到公社洗碗。這是另一個社群生活的成功例子。

天主教修會的團體生活及以色列公社制度，可能是我們未來的希望。





9月祈禱意向 為社會邊緣人

為生活在人道條件下的社會邊緣人祈禱，願他們不被社會機制所忽略，不再被視為微不足道的。

■文／教宗方濟各 圖／費方稷（François Philipeau，國際第四世界運動成員）

畢竟仍有一個不甚明顯的問題有待解決：應如何實際回應數以百萬計的窮人，他們屢次遇到的若非厭惡，就只有冷漠？我們應採取什麼公義的途徑，才能克服社會的不平等，並重建那屢遭踐踏的人性尊嚴？一個自私自利的生活方式，正是導致貧窮的同謀，往往把窮人處境的責任，完全推卸在他們身上。

然而，貧窮並非命運所使然，而是自私所造成。為此，關鍵在於推動發展進程，利用各人的才能，技術互補和角色互異，好能達致一個共同參與的公共資源。

許多「富人」的匱乏，可藉「窮人」的富足來補足，所欠缺的就是彼此相遇和認識！沒有人是這樣貧乏，以致無法彼此貢獻出自己的東西來。窮人不可能只是接受；他們應能做到有所貢獻，因為他們知道如何慷慨回應。我們目睹的分享例子，正多的是！窮人往往教導我們什麼是團結互助。固然有人有所匱乏，有時甚至缺少很多東西，包括生活必需品，但他們並非一無所有，因為他們仍保存著天主子女的尊嚴，那是沒有任何人、地、事、物可剝奪的。

為此，我們對貧窮應採取一個截然不同的態度。這是各國政府和全球組織，都應有能力以具遠見的社會模式負起的挑戰，去應付那正橫掃全球，而且還會在未來數十年內肆虐的各種新形式的貧窮。如果把窮人推到社會邊緣，好像他們對自己的處境是罪有應得的，那麼民主



▲教宗方濟各鼓勵人們，主動與窮人相遇，因為他們同享身為天主子女的人性尊嚴，可貢獻其長處。

的概念本身便會陷入危機，而且所有的社會政策都以失敗告終。

我們應懷著極大的謙遜，承認我們面對窮人往往變得一無所能。若要抽象地討論他們，就只停留在統計數字上，或拍套紀錄片去觸動人心。

相反地，貧窮應激起我們有建設性的計畫，好能促進實質的自由，讓人人都可以按自己的能力去生活。我們必須摒棄一個錯誤的想法，以為只要擁有金錢，便能得到並增加自由。實際為窮人服務，能驅使人採取行動並找到最佳方法，去再提升和造就這些經常是無名無聲，卻帶著教宗求助樣貌的這一群人。

（摘錄自教宗方濟各〈第5屆世界窮人日文告〉）



2023 年祈禱福傳卡及祈禱福傳冊已發行！

與教宗方濟各一起祈禱與關懷全世界！請向教宗全球祈禱網絡（祈禱福傳會）辦公室洽詢：02-2365-4205轉262沈秘書。

每日奉獻誦

仁慈的天父，感謝祢恩賜這新的一天，我把今天的祈禱、工作、喜樂和痛苦全獻給祢。願這奉獻，聯合祢的聖子耶穌聖心，為救贖世界，時時刻刻在感恩聖事中奉獻自己。願在聖神內，偕同教會之母——聖母瑪利亞，為祢的聖愛作證，並為教宗託付的意向祈禱。

歡迎支持教宗全球祈禱網絡發展

教宗全球祈禱網絡與聖體生活團
所有相關資訊及活動訊息請上：
<http://www.apostleshipofprayer.tw>
查詢或掃描 QR Code



▲教宗方濟各指出，現今社會上對窮人和弱勢漠不關心的狀況，與福音精神背道而馳。

數以百萬計的社會邊緣人不會製造新聞。而在今日的文化中，很可惜，如果新聞沒報導的就不存在。教宗邀請我們反向觀察。

今天世界有一個可悲的事實：如果某件事沒有新聞價值，它就不存在。在環境災難方面如此，戰爭與人道危機方面也是如此。對人們也是一樣，教宗方濟各在9月祈禱意向和教宗影片中告訴我們：「活在邊緣的人」其實是「不

為那些不被看見的人祈禱

■文／Andrea Sarubbi（教宗影片協調人） 譯／林思牧
圖／教宗全球祈禱網絡（祈禱福傳會）

被看見的人」，不是因為他們真是隱形人，而是因為我們對他們視而不見，把目光轉向別處。教宗說：「我們一直轉頭望向別處，連脖子都僵硬了」教宗問：「我們是怎麼會冷漠到這種程度的？」

本月教宗影片一開始的那句話，就是今天世界的寫照：「一個遊民死在街上的事，絕不會出現在網路搜索引擎的首頁，或是新聞快報上。」在影片接下去的部分，一個假想的網路搜尋引擎試圖用關鍵字「生活在邊緣上」來找資訊，展示出無家可歸者在各大洲的城市與郊區的景象，破陋的帳篷與華麗的摩天大樓比鄰的巨大反差。接著，影片裡秀出許多組織——通常是天主教的機構——所做的努力以及所給

出的實質解答。

一個人可以因各種不同的方式生活在社會的邊緣上，就像教宗方濟各說的：「因為貧窮、成癮、精神疾病或身體障礙。」但不論是什麼原因，結果都是一樣的：一種主導「我們的生活、城市與生活方式的文化」——「在這種文化中，數以百萬計的人與經濟利益相比，是一文不值的。」

因此，教宗方濟各要求我們不要再對他們視而不見：「讓我們專注於熱情好客，培養出「樂善好施、提供住處、付出愛心、施予人性溫暖」的文化。

（摘錄自click to pray部落格文章：<https://clicktopray.org/blogs>）



▲黃敏正主教勉勵教友們效法劉其祥神父，將信仰融入生活。
▲禹成勳神父回憶起劉其祥神父生平點滴，感動人心。
▲黃敏正主教（中）主禮劉其祥神父殯葬彌撒，禹成勳神父（右）等16位神長共祭。

方濟會劉其祥神父殯葬彌撒 赴天鄉 饗聖筵

■文·圖／沈威廷

方濟會中華之后會省於9月2日上午9時30分，在泰山聖方濟堂舉行劉其祥神父殯葬彌撒，由同為方濟會士的台南教區黃敏正主教主禮，逾300人不畏風雨前往參禮，場面溫馨感人。黃主教於致候詞表示：「我們虔誠參與劉其祥神父的殯葬彌撒，祈求天主悅納我們的祈禱，接納劉神父的全幅生命進入圓滿。」

劉其祥神父於1921年1月24日在湖北省潛江市出生，於2023年8月18日在輔大醫院蒙主恩召，享壽102歲。劉神父畢生勤懇好學，自1946年起，在湖北漢口修院修習哲學，1949年在澳門修院研讀神學，1953年12月27日晉鐸，屬湖北沙市教區；隔年即赴美深造，並於1955年7月14日加入方濟會，1965年7月2日返抵台灣，先是服務於佳播印刷廠，致力於文字福傳事工；1976年調至泰山會院服務，1986起擔任內湖聖母升天堂主任司鐸，直至2009年退休。除修會職務外，對教會事務更是不吝付出，曾擔任病患之友會指導神師多年，也陪伴八里聖心女中的聖心會修女們逾40年之久。劉神父所陪伴的教友們無以數計，殯葬彌撒當日，許多人熱淚盈眶，恭送老神父最後一程。

黃敏正主教講道時，特別請參禮者無須太過悲傷，反而應懷著信德與望德仰望永生，以歡慶的心，誠摯地送別一生豁達自在的劉神父得享逾越復生；黃主教也幽默分享他不小心摔斷權杖的趣事：「感謝鍾安住總主教慷慨地將權杖借給我，鍾總主教是台北總教區總主教，所以他在這裡主禮彌撒時，杖首應朝前，而我不是台北的主教，所以來此主禮時，杖首須朝後。」讓大家了解教會禮儀小知識。

黃主教舉出與劉神父的生命交集的往事，

盛讚劉神父是位敏於學習新知的好牧者，8月7日那天收到劉神父寄給他的電子郵件，百歲高齡的劉神父十分嫻熟操作電子郵件，始終與時俱進地裝備自己，學習先進科技作福傳，或是服務教友，連繫國內海外情誼。黃主教感念地說：「不知劉神父在天國，是否還在用電腦？」

黃主教分享劉神父的最後一封信內容是常年期第十八周星期一的福音，談到「五餅二魚」的故事；他感謝修會長上和教會弟兄姊妹非常照顧他的飲食，印尼籍看護特別料理了一道紅燒吳郭魚，使劉神父感恩不已。劉神父把信仰融入生活，值得我們效法，希望有朝一日可與劉神父在天上，一起大啖紅燒吳郭魚。

黃主教殷切提醒：劉神父回歸天鄉，已不屬於這有形的世界，他已沒有任何權益；其實，還在塵世中的我們也沒有權柄，因為唯有天主才有真正的掌權；如果有人說要像劉神父一樣活到102歲，這也只有天主說了才算！我們所能做的，唯有好好地把握每一刻的生命。

黃主教最後分享，教宗方濟各宣布自9月1日起至10月4日聖方濟瞻禮，普世教會慶祝「受造界時期」，呼籲世人效法聖方濟愛護大自然的精神，重視環保。在創世之初，天主將世界交託給人來管理，所以，我們世人有責任來「照料受造界」，共享和諧與和平。

告別禮由方濟會中華之后會省省會長禹成勳神父主禮，向劉神父遺像獻香並灑聖水；公

通功代禱

我們敬愛的陳興翼神父（聖名：洗者若翰），慟於主曆2023年9月2日晚間在台南成大醫院蒙主寵召，距生於1931年5月11日，享壽92歲。



訂於9月12日（周二）上午10時在台南教區天主教慈幼工商大禮堂舉行殯葬彌撒，敬請主內同道通功代禱，存歿均感。

鮑思高慈幼中華會省
省會長 吳志源神父 哀啟

欲參禮共祭神長，敬請提前兩天知會慈幼會
台南會院院長-薛井然神父：0972-272-055。

祭由金銀貞修女代表聖心修女會、莊適祊弟兄代表在俗方濟會、呂學尚弟兄代表內湖聖母升天堂傳協會、林文德弟兄代表泰山聖方濟堂傳協會、黃金瑜弟兄代表病患之友會，依序向劉神父靈前致意。告別禮後，播放劉神父追思影片，隨著照片一幀幀地播放，劉神父敬主愛人的形象，鮮活地浮現在教友們的腦海心田。

禹成勳神父致詞時，分享了一則趣聞，回應劉神父寫給黃主教最後那一封信的內容：「8月2日是新營天使之后堂的堂慶，7月底時，修女們要我帶一些魚過去，分送給大家享用，堂慶那天，真的有不少教友稱讚魚的美味！」禹神父也追憶劉神父常常勉勵教友「謙卑、感恩、平安」，並且身體力行，他謙卑地為人服務，處處感恩，時時祈禱，常保微笑，並最樂於分享：「這一切都是天主賜予的『奇異恩典』。」

殯葬禮典最後，黃主教帶領神長、會士及修女、教友們依序繞行棺木，瞻仰遺容；看著劉神父安詳的面容，有人掩面哀泣，有人靜靜祈禱，不捨之情，溢於言表。接著，方濟會士們環立棺木之側，恭謹覆棺，在方濟會泰山會院院長裴高樂神父手持十字架帶領下，教友側立恭送靈柩緩緩出堂，發引大溪聖方濟墓園安葬。

劉其祥神父一生事主愛人，是天主忠信的好僕人，是教友心目中的好牧者；他的嘉言懿行，永為典範，他的愛，長留人間。



▲禹成勳神父（左二）向劉其祥神父遺像灑聖水降福。



▲方濟會士們依序瞻仰遺容，懷念劉神父的音容笑貌。



▲劉其祥神父啟靈禮，由會士們扶棺，教友們依依送別。

聖家慢飛天使畢業典禮 乘載希望 與愛飛翔

■文·圖／台中教區聖家啟智中心

畢業典禮對一般人來說，是每一個學習階段的結束，但是對發展遲緩和身心障礙兒童而言，卻是彌足珍貴的旅程。8月26日上午10時，台中教區附設彰化縣私立聖家啟智中心特別為9位慢飛天使，舉行專屬的人生第一次畢業典禮，彰化縣政府社會處兒少科許芳瑜科長帶來彰化縣王惠美縣長的滿滿祝福，社會各界代表、神父、修女及教友們、志工和家人親友熱情參與，現場溫馨感人。

在介紹畢業生及播放一幅幅美麗的回憶串成的影片中，畢業典禮揭開序幕，由蘇耀文主教親自頒贈畢業證書給每一位畢業生。畢業生向父母獻上愛的祝福，感謝家人的陪伴；也向長期協助聖家啟智中心服務的志工們表達感謝之意，並演出〈聽我說謝謝你〉，獻給父母親和家人們、陪伴的師長們及成長過程中的每一位恩人。老師們句句愛的叮嚀、聲聲祝福話語，現場滿溢喜悅與感動的氣氛。

蘇主教恭喜慢飛天使們完成階段性的學習，在這個充滿愛與希望的大家庭中，爸爸媽媽不辭辛勞地陪伴慢飛天使，一步一腳印，突破學習的困境，並相信每一個孩子必能展翅翱翔。謝謝聖家啟智中心工作同仁們專業且用心的教導，以愛與包容陪伴孩子們成長，幫助他們朝著更美好的目標前行，順利銜接到下一個學習旅程，融入不同的團體生活。在這屬於慢飛天使的大日子，祝福他們乘載希望，與愛飛翔，



▲聖家啟智中心慢飛天使畢業典禮，蘇耀文主教（中）與師生同慶賀。

▲蘇耀文主教為慢飛天使頒發畢業證書，貼心送上祝福。



勇敢地飛向未來。今年的9位畢業生中，有2位將轉銜到一般幼兒園繼續學前教育階段的融合學習，另外7位進入國小，開始學齡教育階段的薰陶；其中有1位曾經被診斷為輕度身心障礙，在聖家啟智中心3年，老師和家長悉心陪伴進行早期療育，小天使也靠著自己的努力，提升各項能力，進步到和一般同年齡的小朋友一樣，證明0至6歲確實是兒童發展黃金期，運用專業服務資源，家長和專業團隊一起合作，慢飛天使的學習成果是令人期待的。

這位小天使帶著靦腆的微笑，口齒清晰地代表所有的畢業生致詞：「時間坐著溜滑梯，飛得很快，很快。幾年前，我們剛到聖家時，拉

著爸爸媽媽的手，又哭又叫，很不情願地來到這個陌生的地方，是老師用無私的關愛呵護我們，讓我們慢慢地喜歡上聖家。現在，我們要畢業了，想到要和你們分開，我們的心裡非常依依不捨，我們會想念你們的！最後，祝福大家身體健康，喜樂平安！」全場響起如雷掌聲，是感動，也是祝福。

蘇主教再次感謝師長們的專業與愛心、家長們的合作，以及各界的關心與支持，因著這些愛，匯集成就了一切美好。期勉慢飛天使們在未來學習之路上，擁有更燦爛的時光，每一位慢飛天使都是聖家啟智中心的寶貝，不管遇到什麼困難，聖家啟智中心始終是孩子們最堅強的後盾。祝福每位孩子展開笑顏，翱翔天際，勇敢迎向下一個挑戰。

viscount
Classical
organs

梵蒂岡教廷採用
台灣佔有率最高
教會及琴師採用最多

義大利
電子管風琴代理

特價 電子管風琴學生型
↓ 22 萬起

最新桌上型一組

↓ 14 萬起



中古鋼琴買賣

日本/
YAMAHA 山葉
KAWAI 河合

歐洲精品鋼琴/
STEINWAY



琴茂企業有限公司 台北市松山區八德路四段786-1號
T/ 02 2764-5457 · 02 2769-7047 mail: pianer@ms46.hinet.net

www.zingmore.com.tw

聖女小德蘭朝聖地
ST.THERESA SANCTUARY

本堂主任：侯發德 神父 | 地址：台北市萬華區興寧街七十號 | 電話：(02) 2306-3211



主曆2023年台北聖女小德蘭朝聖地九日敬禮

9月23日(六) 下午7:30	為和平祈禱	黃敏正 主教	台南教區
9月24日(日) 下午2:30	為勞工祈禱	張欽真 神父	嘉義教區
9月24日(日) 下午7:30	為勞工祈禱	洪山川 榮休總主教	台北總教區
9月25日(一) 下午7:30	為家庭祈禱	李克勉 主教	新竹教區
9月26日(二) 下午7:30	為地球祈禱	蘇耀文 主教	台中教區
9月27日(三) 下午7:30	為生活在痛苦中的人祈禱	范凱令 神父	聖母聖心愛子會
9月28日(四) 下午7:30	為堂區祈禱	潘家駿 神父	運使會
9月29日(五) 下午7:30	為基督徒合一祈禱	裴高樂 神父	方濟會
9月30日(六) 下午7:30	為青年聖召祈禱	金毓璋 神父	台北總教區
10月1日(日) 下午7:30	慶祝聖女小德蘭朝聖地主保節	鍾安住 總主教	台北總教區



生命溯本追源 15

男女性別差異與位際共融

■文：符文玲（輔仁聖博敏神學院生命倫理研究中心・倫理神學助理教授）

天主於是照自己的肖像造了人，就是照天主的肖像造了人：造了一男一女。天主祝福他們說：「你們要生育繁殖，充滿大地，治理大地。」（創1：27-28）

依照沃提瓦（Karol Wojtyła，日後的教宗聖若望保祿二世）1960年所著《愛與責任》（*Love and Responsibility*）的人觀，按天主肖像所造、分受了天主本性的人，賦有各種屬性，如：身體、男或女的性別、感情、意識、意志、理性、良心、自我決定、自由、父母身分潛能的實現等，乃獨一無二、無法取代、不能轉讓、不可傳遞（*alteri incommunicabilis*），這一切都屬於人的自然本性，是一個靈肉合一的位格人。

當人的身、心、靈愈發整合，愈能穩定地實踐倫理善，圓滿他這個人，成為他之所「是」，而這也是執行倫理善，實踐倫理善的效果，發揮了人性德行；同時在天主恩寵的傾注下，藉著信、望、愛的引導，朝向永生的終極目標：人以天主為起始，以天主為目的，依照這個秩序和方向步步前進。

男女性別差異（sexual difference）

針對男性與女性，沃提瓦指出：「具有男性屬性的身體，需要具有女性屬性的身體，才能完成性衝動要實現的客觀目標。」沃提瓦關心男人與女人之間的倫理關係。他指出男、女兩性之間的不同，主要是強調兩性之間的互補。天主教會性倫理的內容包括性生活的倫理，或是性議題的倫理，是人行動中有關性欲的問題，「性欲是存有的一種屬性，更詳細而言，是人自然本性的一種屬性，非道德判斷面向。但是性欲必須要有『道德面向』這個因素，人才能有所行動。」由於性欲是人自然本性的一種屬性，不可能不在倫理的議題中，天主教會負責任作釐清。

沃提瓦是從男、女兩性的角度，來談性倫理和性欲。單單只有性行為的享樂，並不能成為人類道德行為的標準。性行為必須和性倫理有所聯結，其自然結果最明顯的就是生育。尤其是在婚姻關係、夫妻之愛中，性欲這一面向的潛能，能將極親密的人際關係團體，轉換為一個小社會，也就是家庭。

沃提瓦進一步指出：「家庭與婚姻的結果息息相關，或者更詳細地說，與夫妻之間性關係的結果息息相關。然而，家庭不只是性倫理的對象，且也是社會倫理的對象，因為家庭是一個獨特的社會。與其說婚姻是一個社會，最好說家庭是個極親密的人際關係的團體（兩人合為一體）。性道德的規範是以獨特方法用於這個團體，這乃由於婚姻是出於兩性差異，也是因為只有在婚姻中，性關係是合法及可被實行的。」



▲教宗聖若望保祿二世指出，唯一一男一女形成的夫妻關係向生育開放，才圓滿體現夫妻位際共融。

父母身分（parenthood）

若研究人的身體結構和生理特徵，男人為陽性，女人為陰性，這是無庸置疑的事實。進入婚姻後，男性成為先生，女性成為太太；透過生育孩子的事實，先生成為父親，太太成為母親；在地方團體、社會、教會、城邦、國家，他們是孩子的爸爸媽媽，這些再再都是超越的經驗。沃提瓦指出：「這種男性成為父親，女性成為母親的家長狀態，在他們個人和社會生活中，客觀上有了新幅度、新內涵。」這種內在、個人的系統是「客觀共同系統」（*objectively communal system*）的一部分，實現夫妻雙方潛在的父母身分，「父母身分是一種內在實現的事實，使先生和太太因著生育下一代，而成為父親和母親，擁有新屬性與新身分。」為夫妻雙方，能完全清楚並負起責任地進入這種客觀共同系統非常重要，否則即是破壞他們之間的「位格共融」（*communio personarum*）。

這種客觀共同系統也是一種給予與接受的系統。婚姻關係中，男人把他自己給予女人；女人把她自己給予男人。另一方面，男人是被女人所接受，女人是被男人所接受；為此，他們有成為家長的可能性。沃提瓦強調向母性和父性開放的重要性和首要性，因為這是成熟地自我給予的自然結果。無論夫妻渴望有小孩，或是因客觀因素暫時需要調整家庭人數，意向上都必須向生育開放。

位際共融（communion of persons）

「位際共融」的關鍵在男、女兩性的差異。唯一一男一女形成的夫妻關係，彼此結合，才能生育下一代，升格為父母，教育孩子。這是因著他們自己身體的身分、自己擁有的位格屬性。因著父母、孩子在家庭中的共融分享，父母將信仰及真正的價值觀傳承給他們的孩子，這是家庭的功能。唯有在婚姻的這種「狀態」（*state*）中，夫妻愛的結合，先生得以發揮他的



▲教宗聖若望保祿二世所著《愛與責任》一書中譯版，啟迪影響世人甚鉅。

潛能，成為父親；太太得以發揮她的潛能，成為母親；是在夫妻婚姻生活的家庭中，孩子具體實現雙方的父性和母性；孩子也學習認同自己原本身為男性或身為女性的身分。

婚姻是為配偶付出的永久承諾，只為對方一人。婚姻關係中，不只是身體上的結合，也是情感、理性、意志上的結合，且婚姻的忠誠更指出夫妻雙方有實現身為父母身分的潛能。這身分意謂著透過婚姻與生育，具體實現他們的愛與責任。《舊約·創世紀》第1章開宗明義地指出：天主按自己的肖像造了男女。男人與女人都是天主的肖像，平等卻又不同，有其兩性差異，男性與女性之間雖有不同卻又互補。反省生命經驗時，位格的尊嚴不只單由生理結構所決定，也在於整個身體所代表的意義與身分，為整合的人之位格而言，是內在的、決不可分。國際神學委員會所著《共融與服事》一書明白寫道：「某一性別承擔的角色可能會隨時間和地域而改變，但人的性別身分並非由文化或社會建構，而是天主肖像存在的具體方式。」（33）

客觀共同系統（objectively communal system）

人類身分性別的角色隨著身體的自然秩序而轉換；同時也建構一個有秩序的社會。「父母身分」這種內在、個人的系統，是客觀共同系統的一部分。為夫妻雙方，能完全清楚並負起責任地進入這種客觀共同系統非常重要，否則即是破壞了彼此之間的「位格共融」。

生育孩子是具體完成、且圓滿為人父母的身分，將「位際關係」轉變為「家庭團體關係」，這一點是普世性的。而這種因著男、女的性別差異和身體配偶性意義而結合及生育的客觀秩序，在夫妻婚姻關係中，不只是身體上的結合，也是情感、理性、意志上的結合，且婚姻的忠誠更指出夫妻雙方有實現身為父母身分的潛能，這身分意謂著透過婚姻與生育，具體實現他們的愛與責任。

聯詠科技愛心詠續基金捐贈仁愛交通車

■文·圖／ 新竹市天主教仁愛基金會



▲聯詠科技愛心詠續基金捐贈8人座交通車予仁愛基金會，讓身心障礙朋友參與戶外活動，使學習更快樂、活潑有趣。



▲杜貴仁神父（前排左二）舉行交通車祝福儀式，仁愛基金會執行長林湘雅（前排左三）與顧問裴嘉妮修女（前排左四）陪同服務對象參禮。



樓梯或是坡度較高的地方，但大雄有很好的同學孟孟，他會牽著大雄走階梯，並安慰大雄不要害怕，這是很棒的同儕互助情誼；教保員也會細心叮嚀外出注意事項，透過自然情境，服務對象能學習戶外安全

位於新竹科學園區的聯詠科技同仁攜手傳遞愛的能量，今年參與新竹市天主教仁愛基金會「交通車捐贈計畫」，捐款總計新台幣80萬元，購置8人座交通車乙輛，提供身心障礙朋友社區活動接駁使用，以擴展生活領域，進而達到生活自立。

聯詠科技自2007年起，同仁每年自發性捐款成立「愛心詠續基金」，秉持「集眾人小錢，做公益大事」的理念，投入公益回饋社會，已成為企業文化的一部分，期望藉由大家的力量，把科技人的愛與溫暖傳遞給需要幫助的弱勢團體，讓更多的弱勢朋友得到妥善照顧，活出生命中的希望。

仁愛基金會執行長林湘雅表示，本會附設晨

曦發展中心的日間照顧有136位心智障礙朋友，提供健康照護、居家生活、技藝陶冶、社區活動等服務，原有的交通車車齡已17年，維修不易，急需更換新的交通車。感謝聯詠科技愛心詠續基金捐款購置8人座交通車，讓晨曦發展中心的服務對象能參與戶外活動，用愛支持陪伴身心障礙朋友的學習和成長。

林執行長說，我們依服務對象的需求安排社區活動，增進其生活經驗、抒發情緒及提升休閒能力，例如健走能增強他們的體力、日曬增進骨質密度，還可以欣賞大自然美麗的風景；或是從購物的過程中，讓他們學習如何付款、使用社區資源能力等。有一次班級安排去靜心湖，服務對象大雄有高低差的恐懼，會害怕走

及遇到困難時如何解決問題，大家都能配合社區活動的團體規範，彼此互相提醒，開心走近人群及大自然，學習也能更快樂、活潑有趣。

懇請社會各界持續支持，凡捐款150元，即贈送仁愛基金會《沁悅》2024年曆日誌乙本，送完為止，愛心專線03-578-4633分機1688公事組。愛心捐款劃撥帳號：50108020；戶名：仁愛社會福利基金會。衛生福利部勸募核准文號：衛部救字第1111364583號



MARCH for LIFE 為生命而走

2023 9.16 六

維護生命．從開始到自然結束

尊重生命 ♥ 維護生命 ♥ 以生命為優先

台中主場	台北	新竹	嘉義	台南	高雄
集合！ 3:00 pm 瑪利諾會館	2:30 pm 古亭 耶穌聖心堂	3:00 pm 尚順育樂中心廣場	8:00 am 土庫永年中學	依不同路線 各堂區決定 出發時間	8:30 am 吾拉魯滋 聖維雅納堂

報名

台中教區
04-22075678

台北教區
02-27372555

新竹教區
03-5254198

嘉義教區
05-2766371

台南教區
06-2375761

高雄教區
07-3342142

INTO THE DEEP

划向深處

9月13日

19:00— 21:30

邀請對象：18-35 歲青年

信仰與生命

信仰與生命有什麼關聯？

共融、信仰與靈修成長、
明供聖體、和好聖事

耶穌聖心會

taiwan@sacredheartsisters.com

LINE 群組：INTO THE DEEP

電話：02-27071311

地點：台北市和平東路二段265巷9號3樓
(科技大樓捷運站後，成功聖母聖心堂)

RSVP 表單

ACC 天主教台北總教區 教區推廣中心
Taipei Archdiocese Development Center



蒙召、轉換與派遣

■文／吳愛玲（神恩復興台灣共融服務團隊召集人） 圖／天主教神恩復興台灣共融服務團隊

在聖神內合一系列 50

天主教國際神恩復興共融服務處（CHARIS）將於今年10月底召開國際聯合大會（General assembly），透過祈禱與共融將遴選出新的一任國際召集人、核心使命代表，以及各洲際召集人。

培育計畫 裝備領袖

CHARIS培訓部門也藉此機會於11月2日至4日，在羅馬聖保祿六世大廳舉辦全球神恩復興共融服務團隊的進修研習，主題是「蒙召、轉換與派遣」（Called, Transformed and Sent）。全球各國的神恩復興共融服務團隊代表正積極準備前往羅馬，參加這個盛會，並與教宗方濟各共融。

這次全球的研習活動是CHARIS整體培育計畫（Integral Formation Program, IFP）的延伸與高峰。整體培育計畫是CHARIS於2022年復活節後開始的全球線上培育課程，該課程包括44節課，持續進行15個月，由每個領域最傑出的專家學者或帶領者宣講，以英語、義大利語、法語、西班牙文和葡萄牙語提供線上學習。

整體培育計畫的目的，在補充天主教神恩復興的僕人在面對現實生活方面的知識，也就是神恩復興所面對的，為確保自我在精神上和心理上必要的知識。大主題包括與天主的個人關係、祈禱小組、《聖經》、慶祝基督信仰、教會訓導與神恩復興、教會恩寵潮流、聖神論、輔助科學心理學方法等，共有超過100個國家，上千位學員參加培育課程。

台灣共融服務團隊也推派4位代表，包括1位輔理和3位平信徒參與。教宗方濟各鼓勵大家積極參與這個整體培育課程：「我很滿意地收到了CHARIS準備的整體培育計畫，該計畫將於今年復活節後開始。它將大大有助於加深我們對55年前的2月產生恩典潮流的事件的理解，即神恩復興是整個教會的恩典潮流，而不是一場運動。它是從聖神而來的。這個整體培育計畫不僅限於更多地了解這恩寵潮流，並且還帶著它走向教會和世界，以實現聖神所做的轉變。」

整體培育課程目前尚在進行中，CHARIS鼓勵所有的學員在11月2日至4日聚集在羅馬參加實體的進修研習並藉這次世界大會共融。CHARIS更期待新學員的參與學習和共融，盡可能接觸和培育更多神恩復興的領袖／僕人，歡迎他們以各種形式參與這股恩寵潮流，為他們提供足夠的工具，使他們知道如何傳播經歷聖神洗禮作為福音和真理的價值和必要性。

聖神洗禮 聖化生命

領受聖神洗禮（Baptism in the Holy Spirit）、被聖神所充滿的一個特徵是平安；除了平安之外，最常見的轉變是更喜愛天主聖三、渴望與天主建立更深刻關係。

這種轉變是來自聖神的光照引領，聖神成為生命的導航器，引導基督徒邁向聖化的道路。被聖神充滿的基督徒，會將自己的生命交託給天主、明認耶穌是主、更依靠聖神、更喜歡祈禱、更渴望聖潔、更願意為天主奉獻，因此他會渴望參與主耶穌的大業，去分享從天主獲得的平安喜樂，也希望更多人能獲得這恩寵。他也比較順從聖神和聆聽聖神的聲音，在教會的團體中願意傾聽並合一。

因此，聖神洗禮更新基督徒的生命，如同耶穌的門徒們領受聖神充滿後，積極宣講耶穌和天國的福音，依靠聖神的德能去行愛德，向人見證耶穌的臨在和「天主是愛」。（若一4：8）

然而，在聖化的道路上是有困難與挑戰的，基督徒需要繼續參與培育和裝備才能面對屬靈的爭戰。感謝天主藉著教會教導與聖事恩寵，幫助基督徒繼續邁向成長、轉換與成全。

善度生命 如輪推進

因著天主的恩寵和教宗方濟各的期許，神恩復興共融服務團隊積極舉辦「在聖神內生活研習會」（Life in the Spirit Seminars, LSS），在研習會中為學員祈禱、幫助他們領受聖神、認識基督徒的生命之輪，並善度在聖神內的生活。

基督信友的生活能夠以一個車輪來描畫（見右圖）。輪邊代表他每日的生活，輪軸是全輪力量和方向指引的來源。基督徒生活的輪軸是耶穌基督，祂是基督徒生活的中心、在寶座上。輪邊繞著輪軸而轉，基督徒每日的生活也不斷地往前進。

「我是葡萄樹，你們是枝條；那住在我內，我也住在他內的，他就結許多的果實，因為離了我，你們什麼也不能作。」（若15：5）在基



▲接受聖神洗禮，答覆召叫及派遣，熱切福傳。

督徒與耶穌基督之間的生活輪輻有祈禱、讀《聖經》（進修）、分享、服務。

基督徒的成長是來自給新生命的基督，基督徒需要藉一些事物與祂密切地聯繫，那就是透過每天的祈禱，規律地讀《聖經》和參與教會屬靈裝備的進修，固定地參加基督徒的聚會，分享信仰生活見證，以基督徒的精神去服務教會和需要幫助的人。

基督徒的生活需要依靠聖神，是在聖神內不斷更新轉換和聖化的生活，唯有依靠聖神的德能才能行耶穌交代的使命。

因此，基督徒要穿上天主的全副武裝，隨從聖神的引導不斷裝備自我，使成為聖神的好器皿、天主的好僕人。

接受陶成 承行主旨

CHARIS這次舉辦的「蒙召、轉換與派遣」（Called, Transformed and Sent）進修研習，將包括整體培育計畫的部分課程主題開設工作坊，包括：人類促進——用福音改變世界、福傳、基督徒合一；祈禱小組——充滿生命、全球代禱網路、以及神恩與使命。

神恩復興是教會的恩寵潮流，是為教會普遍每一個成員的好處。

教會要求培訓新的領袖（僕人），這些新的領袖（僕人）又為神恩復興共融服務團隊培訓新的僕人，從而為教會培訓新的僕人，如此建樹了基督的奧體和強壯基督的肢體。

神恩復興台灣共融服務團隊參與CHARIS對神恩復興的領袖（僕人）培育計畫並準備組團前往參加世界大會以及研習。

在此歡迎也邀請有志一同者的加入。如同聖母瑪利亞的「願意」改變了人類的歷史；你對天主的邀請答覆「願意」也能改變這個世界。



▲基督徒的生命，應以基督為中心。（張納德提供）

振聲開學祈福禮 期勉從心出發

■文·圖／車克曼（振聲高中生命教育教師）

在8月30日上主賜予陽光燦爛的好天氣中，振聲高中全校師生齊聚在校內大操場，參與開學祈福禮。歷經漫長暑假之後，收心的操練是必要的，因此，禮儀設計在平易近人的〈毛毛蟲〉詩歌中，表達破繭而出蛻變成美麗蝴蝶的決心，勇於迎接新學期面對的新挑戰。

主禮慈幼會梁保得執事於禮儀中祈願天主臨於師生中間，教導眾人追求上主的智慧，並實踐愛德。梁執事闡釋《瑪竇福音》第25章14-30節遠行的家主將財產託付僕人的故事，並分享個人的生命故事，呼應福音所說：「因為凡是有的，還要給他，叫他富裕；那沒有的，連他所有的，也要由他手中奪去。」提醒師生思考如何善用自己的專長及特



▲振聲高中董事長劉獻堂主教（中），親切歡迎慈幼會梁保得執事（左）蒞校主禮開學祈福禮。

質，並運用得更好，同時也期盼同學們應把握當下，善用光陰，充實自我，以期未來能貢獻所學，造福社會。

講道後，參禮師生同聲誦念〈聖方濟和平禱詞〉，聖方濟的「塔冷通」，是對大自然、對萬物充滿愛的特質，終身致力於以愛來面對各種人、事、物，這份愛，甚至能進而締造整個世界的和平。藉此勉勵師生效法聖方濟的精神，善用天主所賜予的塔

冷通，共築更美好的世界。

禮儀最後，梁執事降福參禮師生：「願全能的天主，聖父、聖子、聖神降福你們！」祝願他們領受天主滿滿的祝福，帶著愛與力量，在迎接新學期之際，勇敢啟程。



▲靜修中學董事長蘇嬰珠修女（右二）授予新生班級的導師，象徵使命之光的燭火，深具薪火相傳意涵。

靜修開學祈福禮

■文／朱憶慈（靜修中學生命教育教師）

經過充實的暑假生活，靜修中學8月30日開學日這天，對站在教育崗位第一線的行政與導師而言，是工作內容密度激增的一日。靜修中學生命教育中心特地設計與開學典禮結合的開學祈福禮，祈求天主降福，並引領靜修師生們將生活中的一切，交託於天主。

開學祈福禮由本篤會何萬良神父主禮，何神父以「塔冷通」的比喻和學生分享學習中的付出與所得，就好比《聖經》中領受塔冷通的僕人。接著，由靜修中學董事長蘇嬰珠修女、蔡英華校長、學生代表李婕妤，為靜修的教育願景、全校教職員及學生等祈禱意向誦念禱詞。

蘇修女從象徵天主教學校辦學的使命之光上，引燃各班級蠟燭，並為新生班級的11位導師進行派遣。導師們帶領著使命回到班級，並向全校師生展示新生班級透過團隊合作，精心繪製獨一無二的班旗；班旗是班級團隊精神及創意美感的展現，代表該班級同學未來3年在學習與生活上的互助與共融。祈福禮中的「亮旗禮」，表達靜修接納新鮮人成為大家庭的一分子，歡迎新生成為喜樂的靜修人。

何神父舉行祝福禮後，眾人齊聲感謝天主。典禮後是各處室的訊息布達，正式展開在靜修校園中尋找真理、探索真我、自我實現，並徜徉於天主愛中的新學期。

終能改善台灣社會的整體體質。

林正暉弟兄來自熱心的天主教信仰家族，父親林顯章擔任博愛基金會常務董事多年，博愛基金會歷年共捐贈104輛車至偏鄉，不少即是透過林顯章常董的慷慨協助；林正暉弟兄的祖父是林淑祺前輩，兄長是創設台北總教區三德善會的林木桂前輩，兄弟兩人胼手胝足，共同成立多家公司，以「誠、信、義」之原則立身處世，經營貿易事業成就非凡，秉「信、望、愛」三德，熱心辦理公益，或照顧孤寡，或捐款興學，或興建教堂，或興建安養院，均鼎力奉獻不遺餘力；1970年協助創設三德善會同時，更慨捐三德基園購地價款半數。兩位前輩一生善行，實踐愛德，為教友之楷模，更彰顯天主的慈愛在整個家族代代傳承，生生不息。



▲南澳國小籃球隊隊員感謝合康興汽車公司總經理林正暉弟兄（後排左七）、博愛基金會常務董事范姜群暉弟兄（後排左八）、南澳國小林光章校長（後排左十）等人，共同圓滿南澳國小籃球隊赴海外參賽夢想。

善的循環與愛的傳承

■文·圖片提供／木頭老師（博愛基金會常務董事）

今年7月20日，天主教博愛基金會偕同合康興汽車公司至宜蘭縣南澳國小參加DFSK品牌商「穩發商用車」攜手博愛基金會舉辦的第2屆公益活動，去年合康興汽車公司與博愛基金會一行駕駛穩發商用車，到南投縣仁愛鄉送物資給法治（武界）聖神堂的博愛關懷站；今年透過南澳聖若瑟天主堂博愛關懷站引介，認識充滿活力的南澳國小籃球隊，繼而促成此次支持籃球隊孩子們遠赴歐洲比賽的夢想。

南澳鄉是泰雅族的世居地，南澳國小全校學生不到60人。林光章校長表示，泰雅族的孩子身高條件不如其他原住民，高年級學生人數不夠，因此，籃球隊隊員需要低年級學生支援，身材劣勢更明顯，但卻極具天賦，能在第一時間憑直覺傳球到位，這是無法透過後天培育教出來的，我們很欣慰未來台灣國家隊的控球後衛高國豪、游艾喆，都是來自南澳鄉的泰雅族。南澳國小的孩子們憑藉苦練及速度的優勢，不

僅在台灣國小聯賽表現優異，前年赴匈牙利參加分齡籃球賽，去年參加芬蘭的海豚盃，勇奪雙冠！今年在博愛基金會安排恩人的資助下，孩子們再次傳回好消息，8月遠征保加利亞的阿特蘭國際分齡賽中，再度摘下13歲組男童、女童雙冠！南澳國小近年來遠赴歐洲，已累積獲得8座國際分齡賽冠軍，讓台灣原住民的創意球風（Free style）揚名國際！

合康興汽車公司總經理林正暉弟兄謙虛地分享，去年組成車隊到偏鄉送物資，意外得到原廠的重視，因此原廠今年也接受了博愛基金會的推薦，共同參與幫助偏鄉學童圓夢國際比賽的公益活動，他更義正詞嚴說到：「我們正在做對的事情！這是一項很棒的分享活動，很高興能引起社會善的循環。」博愛基金會的資源來自社會大眾，公益活動藉由滿滿的感動與正能量，能引發鼓勵社會許多人的善意，進而創造良性循環，善循環若能互相牽引源源不斷，

itai - 太e 衛浴

遠紅外線健康屋

循環、代謝、活化
健康養生好氣色 /



110V單人座 (FIR-6106A)

非凡新聞主編 專業推薦 劉程華

不銹鋼馬桶扶手

服務專線 0800-042-111

恩泰生命禮儀有限公司

0800-826-888

臨終 / 生命禮儀諮詢專線

臨終關懷 喪葬禮儀 墓園塔位
土葬遷葬 禮儀諮詢 後續關懷

0932-010-273

朱強明/邱秀蘭

耕莘醫院--生命禮儀 特約商

環藥病媒字第63-002號

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 選擇安全的防治方法

★ 檢討修正後以最經濟的防治方法 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

以先進技術、服務熱誠之
臺億環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃

服務專線: (02)2555-6474

台北市西寧北路73號4樓

金山恩典園

全新規劃的天主教墓園
讓教友們有了新的選擇



特別優惠憑證申請中

免付費諮詢專線: 0800-666889

執行長: 牛震野 (聖名鮑思高)

0922-204013

旺福資產股份有限公司

天主教振聲高級中學

徵選校長

說明: 振聲中學校長請辭, 依法辦理新任校長遴選

資格:

- 符合教育人員任用條例第6條之規定, 持有中等學校教師證書, 並具下列資格之一:
 - 曾任高級中等學校教師5年以上, 及各級學校法規所定一級單位主管之學校行政工作3年以上。
 - 曾任中等學校教師3年以上, 及薦任第九職等以上或與其相當之教育行政相關工作2年以上。
 - 曾任各級學校教師合計7年以上, 其中擔任高級中等學校教師至少3年, 及高級中等學校一級單位主管之學校行政工作2年以上。
- 認同天主教信仰、本法人辦學理念、願忠誠落實本校宗旨及目標者。

資料下載:

- 天主教振聲高級中學網站一最新公告
- 掃描右方 QR Code 雲端硬碟下載

郵寄地址:

報名資料請於9月21日前, 以郵戳為憑 330046 桃園市桃園區復興路439號「校長遴選委員會」收



劉路加文教基金會

112年度清寒獎學金

- 申請日期:
自今(112)年9月15日至10月31日接受申請。
- 獎學金類別及金額:
大專以上: 15名 每名每學年獎學金 25,000元
高中(職): 10名 每名每學年獎學金 10,000元
國中: 10名 每名每學年獎學金 6,000元
- 詳細辦法
請 EMail: peichihsu.sunstar@gmail.com 索取, 或電洽 02-2721-7371 分機 55 許小姐

財團法人劉路加文教基金會

台北總教區牧靈福傳處誠徵活動專員

工作內容

- 參與會議並作記錄。
- 撰寫活動計畫書並執行計畫。
- 建立及經營團體。
- 完成神長交辦事宜。

徵才條件

- 大學學歷以上。
- 具使命感及服務熱忱。
- 有良好溝通及團隊合作能力。
- 有辦理活動、營隊經驗者佳。
- 有樂器能力者佳, 例: 吉他、電子琴……。

履歷表請寄
peo.tpe@gmail.com、thanhappy517@gmail.com

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手

您家中小孩、老人或病者沒人照顧 或家事沒人幫忙, 您能安心去上班嗎?

通國、台、英語
不適用免費替換

每月只要2000元
一天只要66元

一通電話全省服務
電話及諮詢服務

富寓國際有限公司(許可證字號3150) 新北市中和區中和路232號6樓之4
總監: 莫英庭 (聖名: 雅各伯) 專線: 0932-197-628、(02)2927-0039

台北總教區牧靈福傳處誠徵福傳專員

工作內容

- 參與會議並作記錄。
- 撰寫、規畫福傳培育課程與活動計畫書並執行計畫。
- 建立及經營團體。
- 完成神長交辦事宜。

徵才條件

- 大學學歷以上, 有天主教神學相關學歷佳。
- 具使命感及服務熱忱。
- 有良好溝通及團隊合作能力。

履歷表請寄
peo.tpe@gmail.com、thanhappy517@gmail.com



▲明供聖體，與主親近。



▲感恩聖祭，滋養靈命。



▲寧馨晨禱，交心時刻。



▲泰澤祈禱，與主密契心語。



▲青年音樂家陳名博以聖歌作雙倍祈禱。

天主教青年周 等恩典 等天主的愛落下來！

■文／耶穌會中華省通訊傳播中心 圖／Magis 青年中心・耶穌會通傳



▲支持青年

活潑、熱鬧、很多年輕人，並非靜山的尋常風景。以往前去靜山者，通過山下大門，隨著蜿蜒林蔭道徐徐前行，就會自然而然安靜下來，甚至待在靜山期間都盡量保持靜默。但8月的最後1周，這裡彷彿重演了才剛落幕不到1個月的世界青年日，從8月28日至9月1日，有逾百位年輕人，帶著今年里斯本世青未熄的熱火餘溫，在不同的時間點，加入天主教青年周。

全然自由 全然交託的神恩初體驗

- 「不要放棄！」
- 「可以慢，不要停。」
- 「持續、耐心、動起來。」
- 「大家一起前進，不是孤單一人。」
- 「注意身邊的人，搖一下、鼓勵一下。」
- 「追尋過程也要記得關心鼓勵身旁的人。」

青年們一個個彼此打氣，相互砥礪；頂著中台灣的豔陽，繞著耶穌會靜山靈修中心的草坪、大樓四周，連續跑了15分鐘，帶頭的校園使徒洪文慧於是問：「若要從這15分鐘裡學習尋找天命，那你們學到什麼？」

不過，有別於世青和過往的台青日活動，總是規畫團體劃一的行程，此次，青年周邀請了多個教會青年工作者或團體，按各自神恩，提供豐富多元的工作坊，任青年們自由選擇。

多元探索 多貌學習的各種工作坊

「品味天主」工作坊，可透過細細品嚐不同口味的手沖咖啡，來認識依納爵靈修。喜歡藝術創作的人，可以透過閱讀饒富哲理和趣味的繪本後即興創作，更深地探索自己，還有與他人或與天主的關係。或者去靜山的花園裡，做自然觀察，搜集種子、花瓣、果實、綠葉等自然素材回來創作，真切地感受天主的創造。

當然，青年也可以什麼都不參加，單純地祈



▲台中教區蘇耀文天主教主禮閉幕彌撒後，與青年們喜樂合影。

禱、靜默、獨處、與人交談，或放鬆休息。

發起此次青年周的主教團青年組秘書姜靜和耶穌會Magis青年中心的青年培育員林薇，希望是像「慶典」，是很「自由」的一周，青年們可以各取所需，按自己的渴望，參加覺得能滋養自己的工作坊。這之外，每天仍有祈禱時段、和好聖事、彌撒及與靈修輔導談話等，這些也是每個人自行決定參加與否。

「年輕人需要自己跟天主相遇的時間，那不是被別人約束出來的，而是他們在大自然裡，或從與他人的交談中去尋找天主。」姜靜認為，青年一旦擁有選擇權和自由，就更能意識到，那是自己找來的寶藏。

有人分享 有人提點的自在共融圈

此外，青年周提供一個「大平台」，讓所有的青年工作者可以前來交流。林薇解釋，「所有

人都是參與者」，即使來主持工作坊的老師與夥伴，也可以在任務以外的時間，去參加其他人或團體所帶領的工作坊。

主持「繪本進行式」工作坊的蕭淑美老師，也參加了台南青年中心組織的「園藝生命」工作坊。新竹Little Way青年中心的陳稚文除了和夥伴們帶領「小德蘭的花園」工作坊，也參加了校園使徒洪文慧的「尋找天命」工作坊。

工作坊聚集了主教團青年組、校園使徒、聖若望會、嘉義教區、耶穌孝女會、主言會、台南青年中心、Little Way 青年中心的神長、修女和夥伴們，每個單位、每位青年工作者或團體，都有自己的塔冷通與培育方式，林薇說，平常雖然知道彼此存在，卻不了解對方在做什麼；藉由青年周，大家拿出各自的塔冷通，一起成就這個活動。如果青年工作者之間能因此建立

台灣天主教會史上首屆天主教青年周，9月1日於耶穌會彰化靜山靈修中心圓滿落幕。

在豐富多元的活動中，主教團平信徒、家庭與青年委員會青年組和Magis 青年中心攜手合作，破天荒舉辦了如流水席似的慶典，邀請教會青年工作者和團體開辦不同屬性的工作坊，讓前來赴盛宴的年輕人，按自己喜好與需求自由選擇，尋找最能靠近天主、與祂相遇的方式。

很好的合作和友誼，最終受益的一定是青年。

「青年其實沒有很多機會認識不同的祈禱和靈修方法，我們想藉青年周，幫青年找到自己最能靠近天主的方法，而不是把他們留在我們身邊。」林薇說，如果青年工作者彼此都熟知對方的長項，那麼在第一線工作碰到年輕人尋找需要，就能放心推介適合的活動或團體了。

因為趕博士論文而錯過里斯本世青的視障青年白郁翔，只有短短1天半的時間待在青年周，但他把握每個半天，總共參加了3個工作坊。

身為視障者，10年前曾在同學的幫助下完成騎單車環島的壯舉；如今前來參加青年周，一方面期待自己藉此機會，為參加下屆在韓國首爾的世青熱身，另一方面也期許自己未來能從事身心障礙者牧靈，讓他們也能認識天主。

寫詩作畫 隨心創作的主邀請盛筵

讀戲劇，也是Magis福音劇組成員的羅美，想再看看今年的世青夥伴而來到靜山，她一有機會就向其他年輕人分享參與世青的經驗。她對青年周的期待，就是來經驗不一樣的事情，看看什麼會發生，天主允許什麼降臨。

在她參加的「繪本進行式」工作坊上，蕭淑美老師邀請所有參與者共讀阿尼默的繪本《情批》，從中挑選出最有感覺的5句話，再根據那5句話創作1首詩或短文，並畫出1棵樹。

羅美畫了1棵「發光的樹」，一棵明亮、黃澄澄的樹，在一群綠藍交錯的群樹中特別搶眼。羅美在現場如此分享，她想畫1棵有力量的樹，

來回應自己寫下的詩。因為她特別注意到文本中有一句「腳背上有你的腳印」，她從中感受與父母之間關係的張力，從排斥、感謝到接受，最終生出力量，走自己的路。

一般寫作或畫畫時，我們難免不斷想著接下來該怎麼寫、怎麼畫，但，淑美老師要大家先下手寫、動筆畫，靈感會自己來。羅美就在這樣的創作過程體會：「這是等恩典、等天主的愛落下來的過程。」

羅美說，青年周的各個工作坊，不管是泡咖啡、採擷植物還是畫畫……乍看似乎和靈修一點關係都沒有，其實都在邀請我們於此時此刻去體會，如此，我們就可以看見天主的到來。她認為青年工作者是在地上實踐天主的愛，她十分感謝夥伴們的陪伴；將來她也希望能陪伴處在困惑年紀的孩子，走一段路。

有位來自基督新教的年輕學生，先是參加主言會夥伴帶領的「聖言與生活」工作坊，與老師深談，接著，在「你很特別——冰山手札」工作坊裡發現，在那段交談裡，自己冰山底下潛藏的，是家人曾於教會受傷的經驗。

了解需求 量身訂做的與天主連線

有些參加者在青年周感覺很放鬆，也有些參加者跑步時先是覺得氣喘吁吁，繼而開始能欣賞身旁的花草草，也有帶領工作坊的夥伴，誠實地說出自己曾經多麼想逃跑！不同的工作坊，讓每個人發現與自己、與他人以及與天主之間的關係，各種狀態。



▲在自然中「尋找天命」，喜樂奔馳！



▲謝詩祥神父與基督生活團團員們，在青年周喜相逢。

靜山靈修中心主任李驊神父渴望有更多年輕人到靜山來，這是與天主相遇的一方寧馨地！而林薇和姜靜渴望能為年輕人舉辦，按他們個人的需求而量身訂做適切的活動，他們的渴望結合，推動了這次別開生面的青年活動。

雖然還未確定將來能否繼續舉辦，但林薇說：「天主若願意，祂會繼續讓這件事情成就。」祈禱與靈修其實離我們並不遠，工作坊努力的正是讓它們能接地氣、更接近青年，哪怕只有一次與天主連線，也能體會那種感覺。



▲品味天主工作坊，兩位老師在沖泡咖啡過程中帶領靈修。



▲園藝和生命工作坊，親手採擷並感受造物之美。



▲繪本進行式工作坊，從塗鴉觀察赤子之心與主的對話。



▲謝孟恩分享世青朝聖的感動



▲道明會金哲思執事帶領「你懂你的信仰嗎？」工作坊。



▲什麼都不做，單純地只是放鬆休息，也是一種收穫。



▲青年渴望和好聖事及輔導談話，主動尋求神師帶領祈禱、分辨。



甲年常年期第二十三主日 與主同在

讀經一：厄則克耳先知書33：7-9

答唱詠：聖詠94：1-2、6-9

讀經二：聖保祿宗徒致羅馬人書13：8-10

福音：聖瑪竇福音18：15-20

■文／金毓璋神父（台北總教區神父、輔仁大學法律學院教授兼任天主教研修學士學位學程主任）
圖／翁宏傑（台南大灣聖若瑟堂教友）

許多商家在某些特殊節慶時，會推出新產品並提供優惠方案，希望促進更好的營收。教會何嘗不也是這樣？主耶穌在福音中告訴我們：「如果他聽從了你，你便賺得了你的兄弟」（瑪18：15），也就是救了一個靈魂。我們是否有像商人想賺大錢般的「心火」，為了能熱切救人靈呢？但請不要誤會，信仰絕對不是一件商品，我要強調的是「傳教的心火」。

耶穌 3 項教導 救靈是基督徒使命

有些聖經學者認為，今天的福音的內容應該不是主耶穌在同一時候的教導，可能是瑪竇把3個不同時期的教導放在一起，目的是表達出一連串的重要訊息。天主教會傳統以來，也把這段教導視為教會領導人處理教會紀律問題的一個重要的指南，這3個教導的區分很清楚。第1個教導是被自己的弟兄得罪了，要在和他單獨在一起的時候規勸他。如果他聽勸了，就賺得了這位弟兄；如果不聽，就找一些人作為證人，若還是不聽，就交給教會，倘若連教會也不聽，就把他看作外教人。第2個教導，是耶穌授權給門徒們有束縛與釋放的權力；第3個教導是祈禱的重要，而且是要團聚在一起祈禱，耶穌必許下會在他們中間。

關於第1個教導，不要把重點只放在「如果他連教會也不聽從，你就將他看作外教人或稅吏」（瑪18：17）如此片面解釋，好像只需趕走犯錯的人就大功告成了，這是一種鴛鴦心態，根本沒解決問題，只是逃避。我們應該把注意力放在「規勸」與「賺得」這兩個詞上。主耶穌的意思是說，對於犯錯的人，不管職務或身分，只要是教會內的弟兄姊妹，首先就是要規勸，要努力拯救因犯罪而遠離永生的弟兄姊妹。關於這個教導，倘若我們從《瑪竇福音》18章開始讀會更清楚：要變成小孩才能進天國、不要立惡表、殘缺的肢體進入生命比四肢健全而被投入永火更好——因為人子來，是為拯救喪亡的；接著就是亡羊的比喻，牧人會丟下99隻羊去尋找迷失的那1隻（參閱瑪18：1-14），然後就是今天福音的內容，很清楚地，教會要我們了解，規勸及拯救罪人是基督徒的使命之一，和耶穌善牧是一樣的。

以耐心及包容 勸人悔改面向天主

使犯錯的人知錯並真心悔改，非常重要，也是圓滿的結果，當然很不容易做到，但是，這是主耶穌的教導，我們必須正視且努力去做，



難歸難，但天主絕不會教導我們做一些我們無法完成的事情。

首先，我們要注意，「規勸」並非要我們做個濫好人，甚至替犯錯的人漂白、減輕他的罪過，並不是這樣，因為耶穌教導我們要明辨是非，所以，要正確地指出對方的錯誤。重點在於，我們規勸對方時的態度，如何讓犯錯者勇於認錯，並有悔改的決心。

耶穌知道「愛面子」是人之常情，人人都有榮譽感，沒有人是絕對不要臉的，為此，就像福音中提到的：「要在你和他獨處的時候」（瑪18：15），須顧慮到別人的面子及名譽，再好好地規勸，這樣做比較容易讓人接受。倘若這樣的規勸奏效，那麼，就是主耶穌期望的結果，我們賺得了一個人，使他免於繼續誤入歧途。然而，知錯與真誠認錯談何容易？所以，耶穌接著又說，就找兩、三個證人指出他的錯誤，也就是說，讓犯錯者知道他確實做錯了事情，而且這還不是只有一個人的看法。

但如果還是無法接受，就需要請教會出面處理，也就是以天主之名，給予誠懇地規勸。由於是出於教會的勸告，也就意味著教會必須以最公正又以天主慈愛的心給予開導。至於，他若是連教會的規勸也依舊固執不聽，那就只能視他為拒絕天主的人了。

關於規勸者的態度及方式，透過祈禱與反省，我認為是極其重要的。

很多時候，人在面對他人犯錯時，容易缺乏耐性，所以就假裝沒看到，根本不處理。倘若內心有偏見及私心，就會被憤怒主導，不但不規勸，而是直接用處罰的方式來解決，反而衍生更多的問題，製造更多的仇恨與誤解，甚至把原本想悔改的心都徹底毀滅。這種現象對教會具有嚴重殺傷力，教會的分裂與教友人口的流失，不是沒有原因的。

教會並非一般企業，員工犯錯就解聘、開除；教會不是這樣，必須根據主耶穌的教導處理教會的事務，尤其是對於人的處理方式，需要有最寬大的心與耐心去包容及規勸。

正義慈愛規勸 團結世人虔心信主

第二段教導，談到「束縛」與「釋放」，地上與天上是一致的，所以教會必須遵照主耶穌的教導及方式進行，如基督善牧般的正義、慈愛與有耐心地規勸人，如此，作出正確的「束縛」與「釋放」的決定。

關於這一點，也是教導所有聽告解的神職人員，我們在告解中聽到許多的罪，我們是否有耶穌善牧般的公正與愛心呢？也就是說，要正確地指出辦告解者的過錯，同時要有慈父般的心腸勸導人徹底悔改。

最後一段的教導，更凸顯出瑪竇的重點。根據瑪竇記載耶穌童年史時，特別提到：「看，一位貞女，將懷孕生子，人將稱祂的名字為厄瑪奴耳，意思是：天主與我們同在。」（瑪1：23）主耶穌不只是在「普世教會」內，而是就算是只有兩、三人在一起，以基督之名同心合一祈禱，祂就在我們中間，與我們同在。

天主是非常強調團體性的，所以，團體性是基督徒的屬性之一，正如三位一體的天主就是團體，聖家3口是團體，12宗徒是團體；至於各地區教會也是團體；各堂區都是團體。近20年來，教廷更是強調「家庭教會」的重要性。

根據福音的話，因祂的名聚在一起，祂就在我們中間（參閱瑪18：20），所以，因著基督拉近我們彼此間的距離，基督徒永遠不會孤單，就是因為這樣的近距離，我們更應該要懂得實踐彼此相愛的教導。

也許，很多人是家庭中或是職場環境中唯一的基督徒，但無論如何，一定不孤單，因為主耶穌一直與我們同在。

我們彼此共勉，願天主降福我們。



請起立，

彌撒即將開始 40

■文·圖片提供／唐慕華神父（道生會士、桃園大園耶穌君王堂主任司鐸）

彌撒聖祭各個部分說明 ——呼求聖神經



▲彌撒中的呼求聖神，展現出舉行彌撒的精神與意義。

在上期的《天主教周報》15版已說過，感恩經似乎有兩端呼求聖神，第一端在於「成聖體聖血」前（覆手時念的）；第二端呼求經則在「成聖體聖血」後，其目的是祈求天主藉著祝聖和悅納祭品，賜予團結合一的恩賜。這端經文並不表示我們對於成聖體聖血經文的效力有所懷疑，而祈求我們在感恩聖祭中藉著飲食，能與基督和祂的奧體——聖教會，合而為一、成為一心一體。

呼求聖神

感恩經第二、三、四式都將第二端呼求聖神經放在完全相同的位置，就是在紀念經之後，所要求的恩典也都相同，便是聖體聖事最崇高的目標，天人合一，愛德的共融。

這些經文，是為了回應耶穌的祈禱：「願眾人都合而為一！父啊！願他們在我們內合而為一，就如祢在我內，我在祢內，為叫世界相信是祢派遣了我。」（若17：21）聖保祿宗徒在他的書信內，延伸聖體聖事與在聖神內合而為一的關係：「我們所祝福的那祝福之杯，豈不是共結合於基督的血嗎？我們所擘開的餅，豈不是共結合於基督的身體嗎？因為餅只是一個，我們雖多，只是一個身體。」（格前10：16-17）

奉獻

接下來的經文稱為「奉獻」，強調集會的信友團體，在這紀念的聖祭中，在聖神內，將這無玷的祭品奉獻給天父。

聖教會「切望信友參與這奧蹟時，不要像局外的啞吧觀眾……向天主奉獻無瑕的祭品，不僅藉司鐸的手，而且學習同司鐸一起，奉獻自己」（《禮儀憲章》，48號），經由基督中保，與天主契合，並彼此團結一致。

已說過，彌撒和聖體的犧牲性方面，顯出聖體作為「奉獻」，呈上於天父：「基督愛了我們，且為我們把自己交出，獻於天主作為馨香的供物和祭品。」（厄5：2）自領受洗禮始，我們就成為基督的身體、祂的肢體；為此，在奉獻祂時，教會也激勵信眾自我奉獻，因為祂的犧牲也是我們的犧牲，祂的奉獻與信友的奉獻原是骨肉相連的。

轉求

奉獻的祭品——耶穌聖體聖血，擺在祭台上，彌撒的這個時刻最適合為他人代禱，及求天朝神聖的轉求。因此，奉獻之後，感恩經有幾段「轉求」經文，經文顯示出，彌撒聖祭就

是天上和地上的整個教會聯合舉行的，對那些暫時在煉獄中的靈魂有豐厚的神益。感恩祭中所呈上的祭品，也是為了教會的每一個成員，無論生者或亡者而奉獻的，他們都是蒙召來分享藉基督的體血而獲得的救贖與救恩。耶穌在成聖血時使用的話特別強調這一點：「將為你們和『眾人』傾流，以赦免罪惡。」

因此，在感恩經的轉求中，我們為聖教會的3種狀態祈禱：為旅途中的教會（以往稱為「戰鬥中」或「在世上」的教會）；為已獲勝的教會（已抵達天國的天使、聖人和聖女）；及為煉淨中的教會（暫時在煉獄完成補贖的靈魂）。

按教會的3種狀態，可以把「轉求」經文分為3部分：1.聖教會為還在地上的人祈禱，為參與和獻彌撒的人，為他們所深愛的親友。指名的，要為聖教會的牧者們特別祈禱，首先要為教宗，其次為當地的主教，以及所有主教和聖職人員。聖保祿勸勉信友說：「那些善於督導的長老，尤其那些出力講道和施教的人，堪受加倍的敬奉。」（弟前5：17）

2.是求天朝神聖的轉求，尤其榮福童真聖母瑪利亞、聖若瑟、12位宗徒們，及當天彌撒所紀念的聖人或殉道者。在念《信經》時，我們說：「我信諸聖的相通」，這相通指的是什麼呢？聖多瑪斯·阿奎那這樣解釋：「由於所有信友組成一個身體，他們彼此分享所有……我們應相信在教會內有各種財富的共享。然而，在肢體中，最重要的是基督，因為祂是元首……因此，基督的功勞通傳給所有肢體，而這種傳遞是透過教會的聖事而進行的」（《信經註》，13）；在聖事中，最能實現出基督恩賜的傳遞，便是聖體聖事。

談論諸聖的代禱，梵二的《教會憲章》說：

「天鄉的居民因與基督之間的聯繫較為密切，他們有助整個教會在聖德的根基上更加鞏固……他們不斷地為我們轉求天父，把他們在世上靠著天人之間的唯一中保耶穌基督所立的功勞獻給天主……所以，他們的手足關切之情，對軟弱的我們大有助益。」（49號）

這些聖人們曾參與過彌撒，領過聖體，從其中得到聖化其生活的恩賜，克勝靈肉的仇敵，獲得天國的產業。於是，在彌撒中最適合向他們求恩，祈求他們在耶穌面前為我們轉求，好能祈獲所需的一切，來日與他們共享永福。

有些彌撒經文特別顯出殉道聖人聖女為信仰作出最高的見證，犧牲了性命。至於他們，初期信友中的聖玻里加·斯米納說：「我們朝拜基督，因為祂是天主之子；但我們敬愛殉道烈士，因為他們是主的門徒；他們曾以出類拔萃的愛，效法吾主，奉祂為君王，為師傅。願我們能成為他們的伴侶和他們的同道。」（《聖玻里加殉道錄》，17：3）

第3種轉求，是為亡者祈禱，為我們的祖先、那些離世者，可能還在煉獄裡做補贖。在《聖經》裡，為亡者祈禱是在舊約末期，新約的曙光時明顯承認的信念：「這實在是一個聖善而虔誠的思想。為此，為亡者獻贖罪祭，是為叫他們獲得罪赦。」（加下12：46）《教會憲章》說：「旅途中的教會深深體會耶穌基督整個奧體的這種共融精神，從基督教會的初期，便以極大的熱誠，孝敬追念已故的人。」（50號）

如此，在共融的聖事中，聖教會3種狀態的共融特別凸顯出來，天上、地上和陰間的教會，旅途中的、榮福中的、及煉獄中的教會，彼此相通相融，結合成基督的妙體。

（下期待續）



2023年國際和平日祈禱會



主題：為和平行動——打擊不平等，關切氣候問題，促進人權

主題演講人：施炯堃神父（道明會）

時間：9月22日（五）19:30-21:30

地點：新店聖三堂（大坪林）

新北市新店區寶安街26號（捷運大坪林站3號出口）

主辦單位：天主教修會會長聯合會全人發展組、新店聖三堂

協辦單位：台灣社會發展關切協會、新店行道會、真理電台、中華民國一貫道總會

詳洽：0953-613-731 黎姊妹，jpica.mrs@gmail.com 韋修女，或掃QR CODE報名



小磐石線上課程：21世紀基督宗教靈修學前景

主講：胡國楨神父

時間：9月11日起至12月18日止，每周一10:00-11:50

地點：線上ZOOM課程

詳洽：0921-435-658 張玉芬助教，或掃QR CODE報名



高雄鳳山耶穌善牧堂慕道班

時間：9月11日起至113年4月8日止，每周一19:30-21:00

地點：鳳山耶穌善牧堂（高雄市鳳山區勝利路1號）

詳洽：0922-960-434 馮弟兄、0918-398-263 周弟兄

教會拉丁文線上課程秋季班

◎教會拉丁文（一）

時間：9月12日起至11月21日止，每周二10:10-12:10（厄娃班）

9月14日起至11月16日止，每周四10:10-12:10（辣黑耳班）

9月14日起至11月16日止，每周四19:30-21:30（薩威班）

◎教會拉丁文（四）

時間：9月27日起至11月29日止，每周三19:30-21:30（若望班）

◎聖祖的故事（須修畢教會拉丁文六級課程）

時間：9月28日起至11月30日止，每周四09:00-11:00（加百列班）

◎福音閱讀班（須修畢教會拉丁文六級課程）

時間：9月28日起至11月30日止，每周四19:30-21:30（樂業班）

詳洽：請掃QR CODE報名



2023淡水法蒂瑪聖母朝聖地彌撒

時間：9月13日（三）10:00 祈禱意向：為社會邊緣人 主禮：黃斯勝神父

10月13日（五）10:00 祈禱意向：為世界主教會議 主禮：洪山川榮休總主教

地點：法蒂瑪聖母朝聖地（新北市淡水區清水街218號）

詳洽：02-2620-4374 淡水法蒂瑪聖母朝聖地

上智社教研究院【溝通的藝術】講座

帶領：生命之母團體 李秀華老師

◎線上課程

時間：9月13日起至11月1日止，每周三19:45-21:15，共7次

◎實體課程

時間：9月12日起至10月31日止，每周二14:00-16:00，共7次

地點：上智社教研究院（台中市北區衛道路185號）

詳洽：04-2207-5678 李秀華姊妹，或掃QR CODE報名



台北通化街聖玫瑰堂慕道班

時間：9月15日起至113年6月7日止，每周五20:00-21:30

地點：通化街聖玫瑰堂（台北市通化街178號）

詳洽：02-2738-3514 劉嘉玲姊妹、姚翰玲姊妹

行動靈修——為生命而走：雲嘉五連峰健行活動

帶領神師：呂天恩神父

時間：9月16日（六）07:00-17:00

集合地點：後棟仔 福德宮（雲林縣古坑鄉雲212-1鄉道19號）

詳洽：06-636-1881 聖若望會，或掃QR CODE報名

備註：早餐自理，請自備飲水、午餐、行動糧、個人裝備及藥品



MARCH for LIFE為生命而走遊行活動

時間：9月16日（六）

台北總教區：14:30集合，古亭耶穌聖心堂→台北聖家堂

新竹教區：15:00集合，尚順購物廣場中庭→頭份天主堂

台中教區：15:00集合，瑪利諾會館→台中公園光復國小外操場

嘉義教區：08:00集合，雲林土庫永年中學→土庫天主堂

台南教區：依不同路線，各堂區決定出發時間

高雄教區：08:30集合，吾拉魯滋聖維雅納堂→萬金聖母聖殿

詳洽：02-2737-2555（台北）、03-525-4198（新竹）、04-2207-5678（台中）、

05-276-6371（嘉義）、06-237-5761（台南）、07-334-2142（高雄）

台南聖文生天主堂音樂祈禱會：主，我在這裡！

演出團體：台南教區開元堂聖文生聖詠團、台灣基督長老教會新生教會聖歌隊、微行星女聲合唱團

指揮：郭韻琛老師、梁聖凱老師

時間：9月16日（六）15:00，14:30開始自由入場

地點：台南聖文生天主堂（台南市北區開元路73巷63號）

詳洽：06-234-1507 聖文生天主堂

台南青年中心開學彌撒暨輔導神師交接儀式

主禮：黃敏正主教

卸任神師：呂天恩神父／新任神師：榮休李若望主教

時間：9月17日（日）17:00開始

地點：台南青年中心（台南市東區大學路22巷30號）

詳洽：06-234-1501 台南青年中心

台北聖女小德蘭朝聖地2023年九日敬禮

時間：9月23日（六）19:30 為和平祈禱 主禮：黃敏正主教

9月24日（日）14:30 為勞工祈禱 主禮：張欽真神父

9月24日（日）19:30 為勞工祈禱 主禮：洪山川榮休總主教

9月25日（一）19:30 為家庭祈禱 主禮：李克勉主教

9月26日（二）19:30 為地球祈禱 主禮：蘇耀文主教

9月27日（三）19:30 為生活在痛苦中的人祈禱 主禮：范凱令神父

9月28日（四）19:30 為堂區祈禱 主禮：潘家駿神父

9月29日（五）19:30 為基督徒合一祈禱 主禮：裴高樂神父

9月30日（六）19:30 為青年聖召祈禱 主禮：金毓璋神父

10月1日（日）19:30 慶祝聖女小德蘭傳教區主保節 主禮：鍾安住總主教

地點：台北聖女小德蘭朝聖地（台北市興寧街70號）

詳洽：02-2306-3211 侯發德神父，或Email：theresabangka@gmail.com 徐祕書

台灣天主教醫師協會專題演講

主題：花東的土地很黏——前去並留下

主講人：公東高工 李恭榮校長

時間：9月24日（日）09:30-11:00專題演講 11:00-12:00彌撒聖祭

地點：新店耕莘醫院C棟3樓3C會議室（新北市新店區中正路362號）

詳洽：0937-459-013 台灣天主教醫師協會 張祕書

四腳亭露德聖母朝聖地彌撒

時間：10月7日（六）09:00明供聖體 10:00彌撒 11:30共融午餐

地點：四腳亭露德聖母朝聖地（新北市瑞芳區四腳亭瑞竹路32號）

詳洽：02-2457-8252、0921-611-976 林貞生神父

台中教區青年日：與真福卡洛同行之徒步朝聖

對象：13至35歲以下青年及家長、一般教友，限100名

時間：10月7日（六）09:00-16:00，截止報名時間：9月15日（五）

地點：武界天主堂（南投縣仁愛鄉界山巷76號）至

曲冰天主堂（南投縣仁愛鄉清華巷77號）

詳洽：04-2207-5678 台中教區聖召暨青年委員會 葉祕書

備註：請各堂區自行接送，參加者自備口罩、筆、環保餐具及杯子、個人用品。

台北萬大路玫瑰聖母堂68周年堂慶園遊會

時間：10月8日（日）10:30-13:30

地點：萬大路玫瑰聖母堂（台北市萬大路405號）

詳洽：02-2309-1012 徐惠理姊妹

台北總教區聖經協會查經共融活動

查經範圍：創世紀、出谷紀、路加福音（思高聖經學會譯釋新舊約合訂本聖經）

時間：10月28日（六）10:00-12:30（09:30開始報到），10月1日截止報名

地點：暫訂萬大路玫瑰聖母堂B1大禮堂（台北市萬大路405號）

詳洽：0929-080-098 黃漢光弟兄、0932-155-077 賴貴美姊妹，

或掃QR CODE報名



天主聖言是耶穌的邀請：跟隨我！

天主自己接近你，要你意識到祂的臨在，
為祂的聖言騰出空間，你將改變你看待生命的眼光。
——教宗方濟各

■文·圖／聞道出版社



▲2024每日聖言（中文）

世界青年日上個月剛結束，教宗方濟各對年輕人的勉勵言猶在耳：「人生就是這樣，要啟程上路。你們要勇敢地前行，始終注視著你們要去的目的地。」是的，這不只是教宗的勉勵，也是耶穌的邀請，邀請我們啟程上路，跟隨天主聖言，一同傳遞天主的慈悲憐憫。

受邀到耶穌的跟前

「你們都到我跟前來。」（瑪11：28）

耶穌——這位我們人生旅途上永遠的同伴——直接邀請了我們，與祂一同前行。當我們每天睜開眼，開展新的一天時，是否回應了耶穌的邀請，跟隨祂的腳步，把自己全然交託給祂，讓祂擔負我們的軛？或是，如同以色列子民在默黎巴那樣，懷疑和試探上主？

耶穌對每個人都提出了邀請，但卻不是人人都聽得進去。我們常常因為自己先入為

主的想法，而聽不進他人的意見，無論對方說的是什麼；但天國的奧妙，是給那些有眼看得見，有耳聽得到的人。唯有放下心中的成見和想法，用心去聽、去感受天主聖言，我們才得以跟隨耶穌進入通往天國的窄門。

成為聖言萌芽好地

「誰若願意跟隨我，該棄絕自己，天天背著自己的十字架跟隨我。」（路9：23）

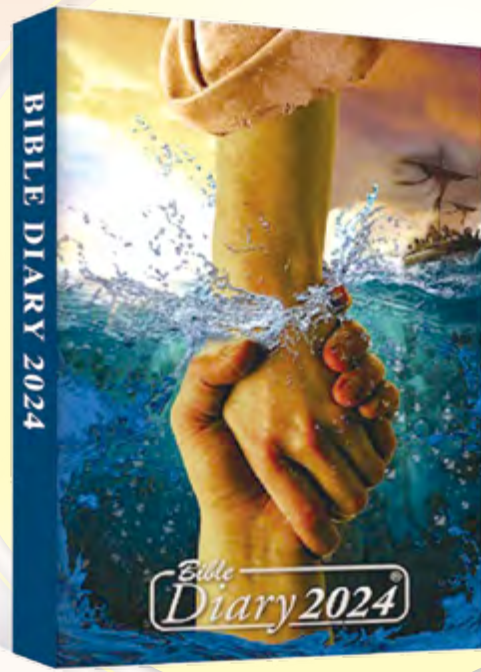
耶穌邀請我們，背著自己的十字架跟隨祂，不是背著祂的，也不是背著其他人的，而是我們自己的！即便是這樣，為我們大多數人還是有困難。生活中總有各種瑣事可以作為藉口，讓我們漸漸失去靜默、收斂心神，以及與天主交談的樂趣，進而遠離了天主聖言，猶如革責瑪尼莊園中沉睡的宗徒。

但天主從不會要求我們做超過自己能力的事。耶穌的邀請，絕對不是天方夜譚；背負自己的十字架，也不是遙不可及的事。只要我們願意，就能讓天主聖言在心中開花結果，並在生活中將之活出來，因為那是天主賜予我們的恩寵。所以，就從這一刻起，讓我們的心靈成為那塊「好地」，使天主聖言在我們心中萌芽，回應耶穌的邀請，背著自己的十字架跟隨祂。

跟隨照亮生命真光

「我是世界的光；跟隨我的，絕不在黑暗中行走，必有生命的光。」（若8：12）

聆聽天主聖言，就是接受耶穌的邀請：「跟隨我！」教宗方濟各說：「我們必須讓自己被祂帶領，脫離平庸和虛榮。」誠如伯多祿，雖然只是平凡的漁夫，但他願意放下一切，被耶穌帶領，接受耶穌的派遣。他勇敢地傳播福音，為主



▲2024每日聖言（英文精裝）

作證，帶領教會——耶穌的奧體，一同建設地上的天國。

聆聽天主聖言，效法伯多祿跟隨耶穌的善表，將帶領我們從黑暗邁向光明，聆聽天主聖言，將在天主的愛之網中，與祂親近。

教宗方濟各說：「聖言的動力把我們拉入天父之愛的『網』，讓我們成為使徒。使我們感受到一種無法抑制的渴望，就是要引領所有我們遇到的人登上那艘航向天國的船。這不同於勸人改變宗教信仰，因為聲聲召喚的，是天主聖言，不是我們自己的言語。」

更新自我為主作證

聖奧思定說：「天主是永遠古老，同時又永遠新穎的！」同樣，天主聖言也不是一成不變的僵化公式。隨著世代的變遷，天主聖言與我們一起更新、轉化，變得更理解我們，更融入我們，唯一不變的是：祂對我們的愛。

現在，天主聖言邀請我們，對天主敞開心胸，讓祂靠近，感受祂的臨在，我們必將因此而改變看待生命的眼光。聆聽天主聖言將幫助我們更好地了解天主的旨意，和我們為祂的國度服務的使命。現在，就把我們的生活置於天主聖言下，和耶穌一同邁出腳步，為天主的慈悲憐憫作見證。



▲2024兒童每日聖言



▲2024每日聖言（英文平裝）

2024 聞道邀您與耶穌同道偕行

《每日聖言》220 元，優惠價 **210 元**
《兒童每日聖言》（精裝全彩）570 元，優惠價 **560 元**
《Daily Gospel》210 元，優惠價 **200 元**
《Bible Diary》（精裝全彩）430 元，優惠價 **420 元**
《聖經門廊》（精裝全彩）750 元，優惠價 **740 元**

預約期即日起至9月30日（滿4000元免運費）
5 本以上 **95 折**，10 本以上 **9 折**，
15 本以上 **85 折**，20 本以上 **8 折**
訂購專線：06-209-9065 傳真：06-224-1148
E-mail：windowp@ms76.hinet.net
歡迎掃描QR Code線上訂購



▲網購2024每日聖言

心靈加油站：和平與寬恕

策畫・圖片提供／真理電台 文／聖母聖心會

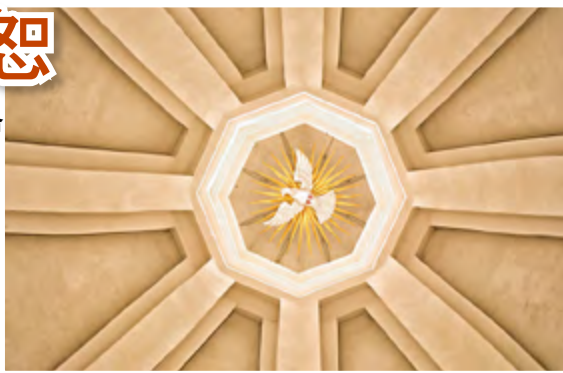
我常常想，古往今來最有意義的賀詞，應是「平安」或「和平」。這兩個字英文都是以「peace」代表，「平安」屬小我的範圍，「和平」則是大我的視野與襟抱。

回顧這幾十年，物質生活有了劃時代的改變，但心靈卻無比空虛。20世紀也是歷史上最黑暗的世紀之一，因為戰爭及集權暴政造成空前的人命損失。展望21世紀，人類最需要的，絕對是個人的平安及世界的和平。

有世界的和平，才有持久的個人平安，個人的平安同樣也是和平的基礎；而世界的和平來自正義，沒有正義的和平是虛假的。因此對於正義的追求，我們責無旁貸。《聖經》記載：「飢渴慕義的人是有福的。」（瑪5：6）

對於各項保持一個開放的心，但求良心的指引，做出最合乎正義原則的評估及行為，在各種合法機制下，表達我們對正義的主張。

個人的平安來自於寬恕，寬恕別人就是寬恕自己；寬恕並不是任人踐踏，不正義之事要消除，但已造成的傷痛，卻必須撫平，寬恕是唯一的答案。我們切願和平，更應效力於寬恕及正義，這目標雖艱難卻有意義。



愛書話

耶穌就在我們中間

文／梁登 圖／鮑博

這幅圖以象徵世界六大洲的顏色與不同民族的服飾，嘗試描繪主耶穌所說的：「哪裡有兩個或三個人因我的名字聚在一起，我就在他們中間。」（瑪18：20）

多年前，當我們生活在香港這個國際都市時，我們有機會結識不同國籍和不同文化的朋友；常常會有5、6個不同國籍的友人聚集在家裡吃飯，促膝長談，杯酒言歡，直到深夜。沒有人願意打斷這溫馨的氣氛。

這情景，在墨西哥更甚，有時晚間的聚餐還會從當天的晚餐，一直延續到第二日黎明的早餐；那時，只是膚淺地認識耶穌，還以為這是個人緣分的完美融合。

現在，我聽見主耶穌說：「哪裡有兩個或三個人因我的名字聚在一起，我就在他們中間。」（瑪18：20）我們才曉得，是主將我們的心意連繫在一起。

我們起居室裡，掛著兩幅引人注目的馬賽克聖藝繪畫；一幅是最後的晚餐，另一幅在上面寫著：

哪裡有信仰，那裡就有愛，
哪裡有愛，那裡就有平安，
哪裡有平安，那裡就有天主，
哪裡有天主，什麼都不缺。

這首詩的西班牙原文是：

Donde hay fe, hay amor,
Donde hay amor, hay paz,
Donde hay paz, está Dios,
Donde está Dios, nada falta.

我和鮑博兩個人，常常在生活中祈禱，在起居室祈禱，在作畫的時候祈禱，都能感受到耶穌就在我們中間，祂所恩賜的平安，讓我們神形富足，滿心喜悅。



在窮人身上，看見基督的面容！

文・圖片提供／陳敏慧（瑪利亞文生世青朝聖團團員）

今年里斯本世青雖然已經結束，但，許多豐富美好的體驗，都成為我生命中最珍貴的回憶。這趟旅程中，一直以愛德實踐為宗旨的遣使會，安排了我們在世青活動結束後，展開鄰近國家的朝聖之路，8月11日，我們全團欣喜地來到西班牙的首都馬德里。

在西班牙的朝聖路程中，最重要的就是去參訪仁愛修女會，謝謝修女們接待我們分享她們的服務精神，親自帶我們去她們所做的社會服務站，體驗她們的愛德事工，讓青年們了解遣使會會祖聖文生所說的：「在窮人身上，看見基督！」這獨特的行程，讓我有很深的觸動——關於修女們對於社會弱勢的照顧方式。

一直以來，「弱勢關懷」在我的認知中僅是照顧「溫飽」的層面，但當我們進入修會的社區照護中心時，看見修女們不僅提供了明亮、乾淨的洗衣房供街友們使用，甚至會幫他們把衣服熨好、摺疊整齊，讓他們來取件（就像在台灣要特別付費的乾洗店一般）。

同時，修會也提供充足的衛浴空間讓他們打理自己，也難怪在取餐時間看見許多聚集的街友，外貌一點都不像「街友」的樣子，而是整潔有禮，按照秩序靜靜排隊等候領餐。

在領餐的環節，修女們也不馬虎，她們貼心安排人數較多的家庭優先取餐；當我看著一位青少年從大袋子拿出一盒又一盒的保鮮盒，以及志工格外溫柔的問候，並心有靈犀地將餐盒填裝得滿滿時，眼淚不禁奪眶而出，我看見那份沈默卻濃厚的愛，看見耶穌及聖母迫切愛護貧窮者的心疼與愛情。

這對我來說，是一個震撼教育！

弱勢族群和你我一樣，都是天主的子女，除了基本的溫飽，他們也有人生規畫、尊嚴、夢想等，也讓我想起聖文生大家庭所創辦的教育機構，從不收取昂貴的學費，反而培育社會底層能夠做到養活自己與家庭，甚至回饋社會的能力；我在回台灣的每一刻都不斷地咀嚼這份觸動，期望自己可以從中汲取靈感，透過行動參與這份聖召。



◀◀瑪利亞文生世青團參訪馬德里仁愛修女會對關懷弱勢的服務事工，親見修女及志工們的貼心溫暖，見證天主是愛！



常年期第廿三周星期三（單數年）

讀經：聖保祿宗徒致哥羅森人書3：1-11

福音：聖路加福音6：20-26

■文／曾慶導神父（小德蘭福傳之友指導神師）



耶穌基督+

老人西默盎曾經預言耶穌是一個「反對的記號」（路2：34）；不過，與其說是反對的記號，不如說是一個弔詭的記號：耶穌除了沒有罪過以外，祂和我們一樣是人，但是祂也是神。祂的人性好像把祂的神性遮蓋了。

若說耶穌的身分很弔詭，祂的教導也是非常弔詭。祂說貧窮的人、飢餓的人、哭泣的人是有福的，這種說法與我們世俗的價值觀相差甚遠。世俗的價值觀往往認為幸福來自金錢財

物，不論何種痛苦都要遠遠避開。

當然，耶穌並非反對幸福，更不會不希望我們幸福。正好相反！祂要我們知道什麼才會帶給我們真正的幸福。祂也不是反對金錢、食物或舒適生活，但是我們都知道，我們太容易把這些物質的東西當作神來崇拜，當作重要的東西來追求，好像這些才是幸福的來源，世上沒有任何價值或理想是值得我們犧牲的。

我們確實需要清楚知道幸福的來源是什麼，所以，聖保祿宗徒才說，我們該追求的是天上

的事，因為那裡有基督坐在天主的右邊。（參閱哥3：1-2）

耶穌的價值觀都與世俗的價值觀相反，結果，祂進入到天國裡，坐在聖父的右邊。我們應該從祂的生活榜樣裡，從祂的教導裡，找到真正能夠給我們持久幸福的價值觀。

耶穌邀請我們不要崇拜金錢財富和物質享受，卻要去崇拜能給我們一切好東西的唯一天主。使我們想起有人說的這句話：「如果把God從Good中拿走，究竟還剩下什麼？」

在主內與聖母相遇 上

■文／趙金環修女（中華聖母傳教修女會） 圖／中華聖母傳教修女會

聖母在主耶穌降生成人到光榮復活的一生中，扮演極重要的角色。她是主耶穌的母親，堅強的後盾、溫柔的陪伴者，沒有一個人和耶穌如此親近，陪伴耶穌如此長的時間。聖母是最了解和最親近耶穌的人，想要更認識耶穌與跟隨祂的人，必須了解聖母的靈修生活，聖母會引領我們走向主耶穌。身為中華聖母會的會士，更應該對聖母的靈修生活有所認識，在此分享我發終身願前，在彰化靜山靈修中心作1個月神操，對耶穌和聖母一生中，一些重要時刻的默觀，祈願讓大家對聖母更加熱愛。

在默觀中，我看到聖母在雙親聖雅敬和聖安納教導下，養成祈禱的好習慣，無論何時，她都在祈禱，並且和她的護守天使有很好的關係，並常常與護守天使談心，所以，聖母的心一直與天主緊密相連，她非常愛天主，不願意做任何一件讓天主難過的事。

有天早上，聖母一面做餅一面祈禱時，她感受到屋子裡有一種神聖的臨在，頓時屋子裡暖洋洋的。她看到一道光，有位天使朝她走近，聖母很開心，心想她的護守天使來看她了。是的！聖母並不害怕，因為她常與天使談話，心中渴望看見天使，但是，接下來發生的事讓聖母驚惶不安。這位天使居然向她請安，並說：「萬福！充滿恩寵者，上主與妳同在！」（路1：28）聖母心想：「誰堪當配得天主的使者請安？而且還充滿天主的恩寵，一定是位大人物，不會是我這個小小的天主的婢女。」天使接下來的話，更令人驚奇，她居然要成為天主子的母親！但她早就和天主許諾要終身守貞，事奉天主啊！這兩件事要如何才能不相違背呢？既成為天主子的母親，又終身守貞。

天使要聖母不用擔心，天主聖神的能力會庇蔭她，且聖母的表姊依撒伯爾雖在老年，天主

仍讓她有懷孕生子的能力，而且已有6個月的身孕了！（參閱路1：36）聖母雖然聽聞了如此令人震驚又難以決擇的消息，但她心想：「雖然我只是一個沒有能力又卑微的女孩，實在不堪當成為天主子的母親，但這又有什麼關係呢？這是天主的計畫，我只是天主揀選的工具，天主會賜給我足夠的能力，完成使命，我只管聽命便是，不管遇到什麼困難、挑戰，有天主與我同在，我便不害怕！」於是，聖母很謙卑地跪在天使面前說：「看！上主的婢女，願照祢的話成就於我吧！」（路1：38）

在默觀中，看到聖母的親戚家中舉行婚宴，參加的人很多，耶穌和祂的門徒也受邀來參加婚宴。聖母一直是位關心他人需要的人，所以，她一面和親戚、參加婚宴的人寒暄，一面也關心主人家準備的菜餚和酒是否足夠，畢竟這是一場一連好幾天的婚宴呢！可不能因為少了酒菜，就掃了賓客的雅興啊！但酒總有喝完的時候，僕人來向司席說：「酒快不夠了！怎麼辦？」聖母馬上察覺到不對勁，便去詢問僕役：「發生什麼事？」僕役面帶愁容地向她說：「客人來的數量超乎預期，之前準備的酒，已經快不夠大家喝了！」聖母安撫僕役說：「我來想想辦法！」僕役一聽，面露期待說：「妳有多多的酒嗎？」聖母說：「等等吧！天主會眷顧的！」聖母抬頭尋找耶穌的蹤影，只見耶穌和親戚在聊天，聖母默默地走向耶穌，告訴祂說：「兒子，他們準備的酒不夠大家喝了，妳有什麼辦法嗎？」

聖母的問題讓耶穌感到為難，也讓祂想到祂來到世界上的使命和最後將要飲的苦爵，祂的母親真是天主的婢女，這麼早就讓祂面對現實了！但耶穌經過分辨後，對聖母說：「女人，這於我和妳有什麼關係？我的時刻尚未來到。」



▲本文作者趙金環修女認為只要一心向主，平淡如水的的生活，也能似酒甘醇。

（若2：4）雖然耶穌的回答讓聖母感到不解，但她相信耶穌一定不會袖手旁觀，所以她向僕役說：「祂無論吩咐你們什麼，你們就作什麼。」（若2：5）僕役的旁邊放著6口石缸，耶穌心想：「雖然我的時刻還未到，但怎麼能拒絕母親的請求呢？她可是我最愛的母親啊！」於是耶穌走到石缸旁，向僕役說：「你們把缸灌滿水吧！」（若2：7）僕役照做了，石缸很大，6個僕役花了半個時辰才把石缸灌滿水，耶穌要他們把已經變成酒的水送去給司席，司席一嘗，驚訝地張大眼睛，去對新郎說：「你怎麼把那麼好的酒留到現在，我喝了幾十年的酒，從未喝過味道如此醇厚、芳香凜冽的葡萄酒，快拿給大家品嚐吧！這麼好的日子，就該配上這頂級好酒！」

在與耶穌的對禱中，祂告訴我，僕役象徵我們人類，在生活中遇到無法解決的困難時，要向祂的母親求救，聖母會為我們轉求主耶穌，我們必須聽從耶穌的旨意去做。雖然灌滿石缸的工作單調乏味，就像日常生活一樣，但堅持下去，定會讓無味的水變成香醇的美酒。

回顧自己的生活確實有很多類似的經驗，從一開始的不熟練，經過自己的努力和聖母的轉禱、天主的助祐，成就一樁樁美好的事。

（下期待續）

江南尋幽訪聖之旅 上

■文／潘曉梅（輔大淨心堂教友） 圖／江南朝聖團

江南尋幽訪聖之旅於8月9日出發，14日返台，共計6天，由輔仁大學校牧林之鼎神父和淨心堂教友潘國楨弟兄共同策畫，參訪活動的成員來自輔大淨心堂、新店中華聖母堂、主顧聖母堂、聖家堂、成功聖母聖心堂及通化街聖玫瑰堂等20位教友，路線包括南京總教區的上海、青陽、無錫、蘇州等9座教堂，以及杭州教區聖母無原罪主教座堂，共10座聖堂。除了華莊耶穌聖心堂的主日感恩聖祭由林神父共祭及講道外，行程中，每日舉行的彌撒皆由林神父主祭、潘弟兄輔祭。

上海教區徐家匯聖依納爵主教座堂是此次參訪行程的第1站，此堂於19世紀中葉興建，歷經毀損重修，建築歷史悠長，教堂以耶穌會會祖為主保。晚明朝廷要員徐光啟後人捐贈教堂土地，徐大學士是明末中國聖教三柱石之一，教堂附近的墓園保存良好，內有徐光啟紀念館，供人憶古思昔。

8月9日我們在傳教員的協助下舉行第一台感恩聖祭，林神父大嫂的父母親欣然來到聖堂參禮，聆聽天主聖言。

願主祝福／林之鼎神父（輔仁大學校牧）

這次江南之旅，非常榮幸能與朝聖團兄姊同行，為我們教友，其實就是旅途中的朝聖；為我個人而言，與其說為神師，更好說是在主內隨行的同伴，在旅途中，一起去發現生活的基督。

我們在耶穌顯聖容慶節之後出發，每一位團員都有不同的天賦秉性與個性，著實也讓我從不同兄姊身上欣賞基督不同的面貌。行車越過江南諸川，大大小小河湖不絕，〈增廣賢文〉「百世修來同船渡」一語不由浮上心頭。

我們基督徒相信：天主賜我唯獨此生，且此

生在主內就能圓滿成聖，沒有來世修行這回事，如今我們可以在主內同道偕行，一路探訪不同的教堂、受到盛情招待，這是多麼難得的恩賜啊！我為此深深的感恩，感謝天主、感謝接納我們的神長、感謝同行的諸位兄姊，深願天主祝福大家！

四無三聖／吳錫娟（新店中華聖母堂教友）

8月10日是朝聖的第2天，上午到余山聖母進教之佑聖殿參訪，腳踏石階扶梯而上，此處以「聖母進教之佑」為主保，位於國家森林公園內，余山又名「西霞山」，風景秀麗。19世紀興建教堂後，歷經毀損重修，1942年蒙教宗碧岳十二世列為宗座聖殿，80年代復殿、祝聖後啟用。建築風格為羅馬式，16根柱子支撐著橄欖型穹頂，上立一尊「進教之佑聖母托小耶穌」的銅像，大堂內部設有3000個座位，整幢建築有「四無」之稱，即無釘、無幕、無鋼、無樑。

余山朝聖多年來形成固定程序：教友們來到余山，先到中山聖堂誦經祈禱，恭敬聖母，再列隊上山，恭拜苦路後，進入大殿參加彌撒，向聖母求恩，最後回到「三聖亭」念經祈禱。

由於傳統中，漁民在江南地區天主教徒占大多數，因此早期漁民教徒都是划船到余山腳下，再上山朝聖，我們走階梯上山，對早期漁民教徒公拜苦路的辛苦感同身受。

當日抵達大殿後，聖堂的傳教員協助準備彌撒，由我擔任讀經員，由於在烈日下爬階，上台讀經時仍汗流浹背，在莊嚴肅穆的聖母大殿宣讀天主聖言，內心感動不可言喻，靈修過程及信德的培養，就是這樣點滴累積而成。下山時，我們參訪可容納500餘人、中國傳統風格的「中山聖母堂」，此堂正門兩側刻有一副對聯，添加了些幽思孝慈的意涵：上聯「小堂築山腰 且憩片刻脩孝子禮」；下聯「大殿臨峯頂 再登幾級求慈母恩」。

滬堂攬勝／潘薇綺（新店主顧聖母堂教友）

七寶聖母升天堂因鄰近千年古鎮——七寶鎮



▲朝聖團在余山聖母進教之佑聖殿合影。

而得名，教堂實以蒙召升天的聖母為主保，信友亦將「七寶」二字與大德蘭的《七寶樓台》靈修境界聯想，教堂進門可見祭台後方的聖母升天畫像。根據記載，此座教堂是清同治5年（1866年），一位來自浦東的龍瑪弟亞神父興建，歷經戰亂與重修，2000年被列為閔行區的文物保護單位。

來自陝西的堂區主任司鐸和藹可親，歡迎我們到來，神父原本在教堂的入口處等候，最後在中庭的耶穌聖像前與大家相見歡。在教堂中，神父表示過去3年，新冠疫情對教友進堂的意願及教務發展概況，產生了深遠的影響。

當日參訪行程緊湊，上午先到余山朝聖，下午略感精神不濟。七寶古鎮人來人往、喧囂市集中有古樸的寧靜，小橋流水、亭台樓閣、五花八門的美食，充分展現中國人生活文化的底蘊與特色。七寶聖母升天堂是旅人憩息之地，讓我想到耶穌聖言：「凡勞苦和負重擔的，你們都到我跟前來，我要使你們安息，……因為我的軛是柔和的，我的擔子是輕鬆的。」（瑪11：28-30）

8月14日上午，先在杭州遊覽西湖，波光粼粼，綠葉粉荷，美不勝收。下午來到浦東唐墓橋露德聖母堂，是此行第3座聖母朝聖地，白色教堂建築外觀十分氣派醒目，迎面而來的張神父熱忱和善，我請教了他一個問題：為何教堂內的中文書寫都是繁體字而非簡體，張神父只說了一句話：

「用繁體字是保留文化傳統！」臨走時，張神父很海派地分送每人一個開堂120年（1898-2018）的聖母顯靈聖牌。

（下期待續）



▲朝聖團參訪上海徐家匯的聖依納爵主教座堂。



▲朝聖團在七寶聖母升天堂合影。

►林之鼎神父（中）與唐墓橋露德聖母堂的神長合影。



默主哥耶聖母與和平串經

■文／黃慧娟修女（聖家獻女傳教修會） 圖／許國強



▲►默主哥耶的和平之后聖母自1981年顯現至今已有無數次，雖未獲教廷官方正式宣布，但仍吸引眾多教友絡繹不絕地前往朝聖。

默主哥耶（克羅埃西亞語：Međugorje）位於巴爾幹半島，是東歐波士尼亞境內的一個小村莊，人口2306人，大部分是克羅埃西亞人。1981年6月24日聖母首次在此顯現，雖然教廷還未正式宣布為朝聖地，但信理部承認默主哥耶是一個祈禱和靈修之地，並且鼓勵信友們前往！前往朝聖的人絡繹不絕，現在已成為重要的朝聖地，每年有超過100萬人來訪，40年來，朝聖者超過3500萬人次。

許多聽到默主歌耶訊息的人或前往朝聖歸來的人，在生活上都有了巨大的改變：熱心參與彌撒、努力多祈禱及守齋，冷淡教友悔改，這些都是有目共睹的果實。正如當地一位居民作出的總結：「自從聖母顯現，仇殺停止，家庭團聚，人人開心，生活更好，大家都友善好客。因為聖母教導我們要在世上成為別人的楷模。」這是靈性和牧靈的果實！

聖母瑪利亞以「和平之后」的身分顯現予世人，向他們啟示世界和平的信息，呼籲世人要歸依天主、祈禱和禁食，其訊息大致是修和與

悔改的邀請。人們前去那裡遇見天主，並且悔改、改變生活，這是在靈修及牧靈層面上不可否認的事實。

雖然默主哥耶的聖母顯現，教會並沒有正式官方的承認，教宗方濟各2017年5月在訪問法蒂瑪的回程專機上，回答記者的提問時表明：「所有的顯現或可能的顯現都屬於私人範疇，而非教會常規公開訓導的一部分」，但40年來，我們看到那確實是一個與天主相遇的地方，一個活出對聖母孝愛之情的地方，以及一個回到上主身邊的地方。

在42年前，6個孩子首次在默主哥耶經驗聖母顯現至今，默主哥耶儼然已轉變成為一個匯合東正教、天主教、基督教、猶太教和伊斯蘭教弟兄姊妹們一起祈禱的人間綠洲。聖母說：「我是所有人的母親，無分穆斯林、東正教徒或天主教徒，你們都是我的孩子。」一位神視者Ivan說，聖母告訴他，她來我們這裡，是要鼓勵我們、安慰我們、醫治我們，除去我們的痛楚，包紮我們的傷口。她充滿愛、充滿溫柔、充

滿母親的溫情。她要帶領我們往她的聖子那裡去，只有在她的聖子內，才是我們唯一的真正平安。

聖母在默主哥耶帶給我們的信息就是：「藉由聖神的感召，徹底悔改，換一顆新的心，學習真實地度信德的生活。」這並不是新的信息，但這敦促我們「上愛天主，下愛近人」的新誡命，在現今更為緊急、迫切，的確確是新的。

聖母瑪利亞的訊息始終如一：「回歸正道、祈禱、禁食。」聖母

召喚我們要：堅持守齋、祈禱、悔罪和誦念玫瑰經。人必須懂得悔改、轉化和寬恕，這才是內心平和與世界和平的條件。願意自我犧牲和克己祈禱，跟隨救主耶穌的腳步，一個嶄新的世界是絕對可能。

和平串經祈禱方式

■張象文提供 圖／姜捷

和平串經，一個渴望世界甦醒的祈禱！我們為「世界和平」及「人類悔改、得治癒」祈禱，也可以求我們急需的恩典。

結構與誦念方式如下：

- 1.十字苦像：劃十字聖號「因父、及子、及聖神之名」。
- 2.第1顆珠子：念〈信經〉。
- 3.進入串經，共有7組：每組3顆珠子為1組，誦念〈天主經〉、〈聖母經〉、〈聖三光榮頌〉各1遍。
- 4.詠唱

詳見右下方QRCode

5.結束禱詞：「和平之后，為我們祈禱！」

欲取得和平之后串經念珠及其相關訊息歡迎洽詢：

0935-222-633梁紹珂姊妹、
0916-774-305謝素瑾姊妹。
和平串經相關訊息及詠唱，
請掃碼一起祈禱。



雖然我已經無法親至朝聖，恭念和平串經是我最大的責任！感謝天主！讚美天主！感謝聖母媽媽讓我有這份恩賜，將和平串經帶給海外華人教友！謝謝所有幫助我們的教友和家人！更感謝聖母媽媽！一直陪伴著我，勇敢面對一切困難，努力學習，用愛來關懷他人！



奉獻與感恩

■文／趙惠蘭（台北富錦街法蒂瑪聖母堂教友）

回到台北，和老姊妹們碰面，又可以天天在聖堂參與中文彌撒，對我來說，真是天主的大恩寵！

聽到梁紹珂老師在推廣為「世界和平」及「人類悔改、治癒」而祈禱，以「和平串經」方式誦念的事情，馬上向她訂購。梁老師二話不說，馬上電話聯絡，沒幾天和平串珠就送到我的手上，並且說明是她的奉獻，讓我帶回舊金山，送給當地的華人教友，一起為和平祈福！

感謝梁老師的熱心與奉獻，吾輩教友已垂垂老矣！因為我在舊金山的堂區沒有中文彌撒，只能參加英文彌撒；我英文不輪轉，彌撒中只能行禮如儀，也很少和其他教友聊天，心裡覺得很難過，但是還是喜歡大家有很大的信德，風雨無阻地來參加主日彌撒。

年紀大了，有些兄姊不能開車，總是有善心的教友幫忙，幫忙開車接送去聖堂，我就是受惠者之一。每個主日大家都在聖堂相聚，共沐主恩。

回到舊金山，靜下心，仔細的看著謝素瑾姊妹幫忙印製的陸達誠神父所寫的〈心的勝利〉精彩文章（刊登於《天主教周報》2013年11月17日265期20版），以及張象文老師的朝聖文章〈Queen of Peace和平之后聖母在瑪裕歌耶顯現的呼籲〉及和平串經祈禱方式（刊登於《天主教周報》2014年2月23日277期17版），也看了吾兒幫我印製的梁紹珂老師的〈在默主歌耶朝聖見證和平之后的奇蹟〉一文（刊登於《天主教周報》2023年7月2日747期19版），心中充滿了力量和感動！

天主教社會訓導對後疫情世界的重要性

——愛與和平的締造

文／高榮孝（靜宜大學犯罪防治碩士學位學程助理教授）

圖／輔仁大學天主教學術研究中心

輔仁大學天主教學術研究院舉行「天主教社會訓導對後疫情世界的重要性——愛與和平的締造」研討會（詳見756期22版），此次研討會著重探討後疫情時代社會訓導的重要，以及教會如何因應當代社會議題。

自然心靈合一 共同善助共融

蘇癸零〈迎接沒有恐懼的未來：止菑〉藉由莊子思想指出，世間有災難，是因為有菑人的關係，菑人的特點和缺點是以己衡度一切；唯有體會莊子所說，與萬物並育而不相害，和自然與心靈合一的機體宇宙觀，展開共時性的存有意涵，才能「止菑」，迎接沒有恐懼的未來。



◀何萬福神父強調天主教會重視人性尊嚴，而知名哲學家馬里旦「共同善」的思想有助於實踐此普世價值。

何萬福神父〈從馬里旦「共同善」思想再反思後疫情時代天主教社會訓導中團結關懷原則的意義與價值〉認為，天主教社會訓導的基本價值就是關注在團體中實現人性的尊嚴，我們必須在團體中才能發展整全的人性，但疫情後的社會，讓人離群索居，疏離感更深刻，而馬里旦的「共同善／Common Good」是疫情後社會共融，恢復人豐富性位格的好方法。

重視女性權益 剖析聖樂價值

研討會的下午場次，以訓導與女性為主題由Agnes Brazal的專題演講開始，在〈Asian Women's Participation in the Synodal Process〉文章中，Brazal藉由東南亞、南亞和東亞女性在主教會議中參與的狀況，以及女性參與教會的狀況，她認為在主教會議過程中有以下的優點：1.擴大包括各階層婦女在內的教友參與空間；2.為討論與性別有關的禁忌問題提供了可能性；3.地方團體開始擁有和設計自己的共議教會，但也還是有其限制和不足的地方：根深蒂固的等級態度和心態、缺乏對問題的神學和結構分析、如何構建議題、害怕報復。

黃漢婷〈社會訓導與當代女權主義的對話：一個嶄新的可能性〉的論文，則是從1891年教宗良十三世頒布的《新事》通諭談起，至2016年教宗方濟各《愛的喜樂》勸諭等一系列社會訓導文件，以及教宗方濟各近幾年對於女性的角色與工作能力的看重，並積極與女權主義婦女進行對話之行事，來討論攸關婦女的教會文件對於婦女議題的著墨以及天主教會與女性團體積極展開的對話，所帶來的前瞻性。

劉悅的〈初探張秀亞譯作中的社會訓導：以《改造世界》為例〉文章，則是將張秀亞的《改

造世界》與教宗聖若望保祿二世《論社會事務關懷》對話，藉由彼此的互文性，談論在於斌樞機主教時期社會訓導的影響，特別是在教育、政

府、勞工管理、社會服務、人權與社會等各個面向，發揮天主教精神準則的重要性，個人於其心擴展、延續、發揮其真正的愛，不僅愛主愛己且能愛眾。



◀洪力行教授說明教宗本篤十六世的聖樂觀，並提供新的教會訓導實踐途徑。

洪力行發表〈教宗本篤十六世的聖樂觀〉，根據教宗本篤十六世所頒布的相關文獻以及各類講稿，整理他對於天主教會的聖樂傳統的看法、對於當代聖樂危機的認知，以及他對於這項「真正的藝術」的定義。從本篤十六世這些論述音樂的相關文獻中，也可以看到他做為一位神學家，嘗試從神學角度去理解音樂的價值，以及給予音樂在天主教救世計畫中的定位，也提供我們一種藉由音樂進入神聖後，返回社會的訓導路徑。

落實教會訓導 積極展開對話

最後一天主題為「訓導與疫情」，首先是Stan Chu Ilo的專題演講〈Health for the Poor: Ebola, COVID-19 and the Challenges Facing Catholic Theological Ethics〉，他藉由保羅·法默的作品來探討伊波拉病毒為何在非洲持續存在，以及因何導致相當多的非洲人死亡。

法默呼籲大家從社會醫學和社會背景來了解伊波拉的遠程原因，這會讓我們看見因為不平等而造成的傷害與影響，面對如伊波拉和Covid-19這樣嚴重的流行病，教會在倫理神學上，應該要制訂適合各地方的因應政策，以落實社會正義。



◀司馬忠院長於研討會閉幕時，感謝眾人的參與，彼此交流研究心得，傳揚耶穌的教導。

最後一場會議則是由司馬忠院長、歐斯鼎和何佳瑞進行發表，司馬忠院長延續這兩年關於《病人自主權利法》深入的研究，發表〈從天主教醫療的普通與特殊維生方法重新審視《病主法》〉，他認為普通與特殊維生方法，與《病主法》都重視病人的經驗與意願，而ANH在



▲「愛與和平的締造」研討會上，學者發表論文，闡揚教會訓導的時代意義。

《病主法》規定的臨床條件下，有可能帶給病人超過利益的負擔，不盡然是普通方法。《病主法》以醫學標準來衡量ANH的使用與否，若能加入病人整體的利益與負擔評估，就與天主教傳統教導趨向一致，在面對臨終複雜的情況下，司馬忠院長希望為教會的訓導與臨終病人找出和諧的出路。



◀歐斯鼎教授探討人類在人工智能、神經科學，以及神學、哲學領域中，不同的觀念，並試圖建立起相互一致的解釋。

歐斯鼎發表〈Artificial Intelligence and Neuroscience Research: Theologico-Philosophical Implications on the Church's Notion of the Human Person〉，旨在探討人工智能（AI）和神經科學研究對教會的人類概念的神學和哲學影響，他認為本著教會知識傳統的精神，在人工智能和神經科學領域需要一種新的基督教人類學，其基礎是對基督逾越奧蹟的解釋和理論化，一種與當代科學和哲學相一致的解釋。



◀何佳瑞教授分析天主教與儒家不同的溝通模型，可以幫助我們理解如何包容不同的文化。

最後，由何佳瑞發表〈作為溝通中心的「人」：以孔孟儒學與基督宗教兩種溝通敘事為例〉，她指出儒家中的「人」，其聯繫他人、他物乃至天的方式，是透過一種由下而上的、建立在仁心之上的共感，而達至的體驗性溝通；而基督宗教中的「人」，聯繫他人、他物乃至天主的方式，則是一種由上而下的、在對話中不斷進行自我修養以達至對話雙方間正確關係的卓越溝通，這兩種不同溝通的模型，正可以幫助我們看見文化間如何可能以一種讓對方更有共鳴、更熟悉的方式，去相互理解和相互學習。

研討會最後則是由天主教學術研究院院長司馬忠進行閉幕致詞，司馬忠院長除了感謝所有與會的演講者、發表人與參與者外，也感謝所有工作人員的辛勞，為了此次大會盡心盡力，最後他也期望，此次研討的內容與精神能不斷持續下去，讓教會更能看見時代的訊號、回應教友時代的需求。

（本文完）

為什麼都是我？ 揮別傷人傷己的人際關係模式

■文・書封提供／吳信如（南與北文化出版社社長）

我們可曾想過？《聖經》中的許多故事與比喻，例如接受天主使命的梅瑟，以及與爬到桑樹上看耶穌的匝凱（克服自卑情結）、殺了親弟弟亞伯爾的加音（排擠的負面情緒）、原祖父母亞當和厄娃、在麗池旁等人放入水中的癱瘓者（罪惡感與受害者情結）、法利塞人的被動式攻擊祈禱……等，都可以解析干擾我們與他人關係的6種機制；其實，《聖經》是最好的心理諮商寶典，端看我們如何運用！

身為基督徒，我們是否常在內心冒出一些人際8點檔小劇場，可能有這樣的OS：「為什麼都是我被黑？為什麼都是我當爛好人？為什麼當我想『做自己、照顧自己、愛自己』時，別人就會認為我自私，或者我就會有罪惡感？基督徒難道不能愛自己嗎？到底什麼是真正的自己呢？我們在教會裡為什麼比在職場的人際壓力更大？為什麼在教會與在職場或生活中的我，會變成雙面人？為什麼有時候我覺得基督徒反而比一般人更難搞？……」當有上述諸多的人際困惑，殊不知，雖然踏到地雷的是他人，但是有時埋雷的卻是我們自己，而我們卻沒有發現，這使得我們的關係中充滿了惡性循環。

祛除干擾關係 期望擺脫傷害

在陪伴許多人的過程以及與課程學員談話當中，我與古倫神父一再聽到干擾人與人之間關係的一些心理或行為機制，這些機制妨礙伴侶之間的關係、家人之間的關係、朋友之間的關係，公司以及教會團體裡的關係，並使這些關係蒙上一層陰影。人們常常沒有意識到這些行為機制的存在，而只是感受到自己與他人的關係已受到干擾，並痛苦地經驗到這些行為機制造成的傷害。可是他們不知道該如何擺脫這些機制的毀滅性力量。

在這種情況下，基督徒總是呼籲要秉持良善與仁慈待人，認為憑著善意和祈禱，必能解決這些問題；可是道德說教卻無法幫助我們擺脫這些一再使自己陷入新的困境，並使心靈受傷的機制。另一些人則會嘗試在心理治療中尋找有幫助的途徑。他們閱讀心理學方面的書籍，在那裡面找到一些解釋這些心理和行為機制的理論，但這些理論通常太過複雜，或也找不到與自己的信仰、靈性可以對應之處，因而對基督徒沒有具體的幫助。

分析負面心理 找到創意解答

我與古倫神父在許多靈修書籍中，常根據不同主題，提到不同的心理機制，但都分散在古倫神父的各類著作中；於是，我產生了系統性的想法，把這些機制（複雜內心運作過程，包含：念頭、情緒、聯想等）統整在一本書裡，作

細部分解與說明，並加上心理與基督教靈性與《聖經》的探索及解答，讓一般不是心理學專業的人們，也能了解這些心理在潛意識或表意識運作的邏輯。

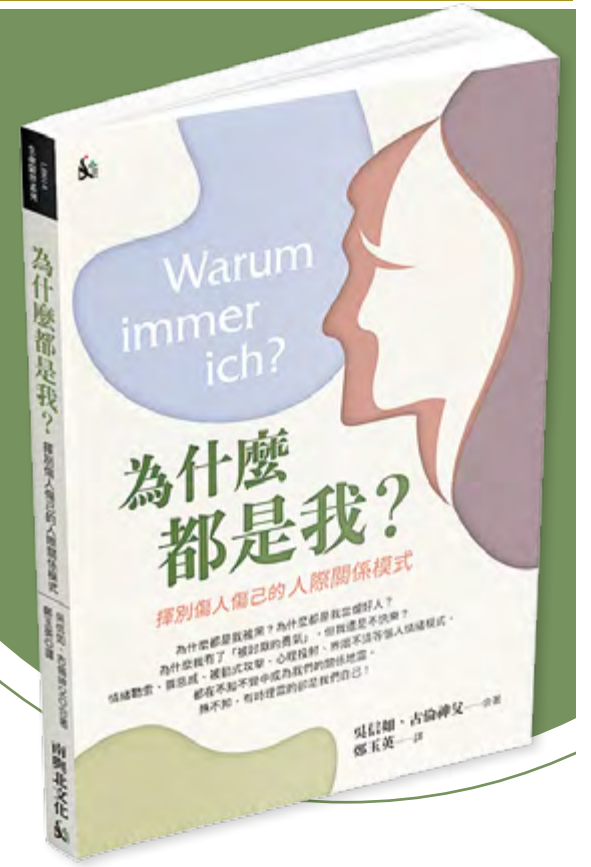
我們一直認為，心理學與基督宗教的靈修是相輔相成的，甚至耶穌就是最了解人性機制的導師，最早開始做靈修陪伴的沙漠教父們，他們寫下的寓言、故事或陪伴方法，用現代心理學眼光來看，完全不違和，也並非道德教條。

心理學之於靈修，就像哲學、社會學之於神學一樣，是一種能把複雜的人的行為與情緒機制，做為系統分析與邏輯推演的工具，當我們要說：「原諒他人70個7次時」（參閱瑪18：22），如果分析了「原諒」的邏輯與程序，人們就會理解到：「原來『原諒』真的是讓我獲得自由的好方法，而不是要我低聲下氣地屈從自己。」如此一來，靈修的課題就不會變成道德強制，而是使人「甘心樂意」去做，這才是「真理使人獲得自由」（若8：32），而不是「真理成為道德枷鎖」。因為如果信仰成了道德枷鎖，就會讓人內心想反抗、掙脫，最終，可能以「雙面人」的方式使生活與信仰疏離。

尋求靈性輔導 發掘聖言智慧

書中帶領我們，一方面從心理學觀點去描寫生活現實，同時從靈性輔導的層面，認真地在基督宗教傳統中，尋找處理這些干擾人際關係的心理行為機制的方法。此外，我們發現，在基督徒團體中，除了一般的行為機制之外，更容易誤用信仰工具（或利用上主或耶穌之名）在不知不覺中施展這些行為機制，使得信仰不但無法使人獲得自由，反而造成綑綁，進一步還合理化這些負面機制。因此，我們更希望透過這本書來剖析這些扭曲信仰的問題，好打開「真理使人獲得自由」的健康視野。

《聖經》是個有豐富心理與靈性療癒觀點的來源，但我們必須先學會「認識自己」（請參考《踏實的靈修 全人的陪伴》，南與北文化社2023年出版）。現代心理學就是個系統性的分析工具，幫助我們更清楚地釐清自己的內在問題，如此才能更具體地為生活在現代的我們發現《聖經》裡的智慧，找到一些適用的比喻、故事和章句，提供解決的方法，也能幫助我們



擺脫一些傷人的機制，並醫治它所造成的傷害；從全新角度來檢視自己與他人的關係，當然，這些機制也揭露出別人的一些面向，可幫助我們深入了解對方的想法，以及為什麼與他們相處會如此困難。當我們透過信仰讓自我價值正常之後，人際關係自然會健康。

審視六種機制 善作心靈健檢

為此，書中闡釋干擾我們與他人關係的六種機制：罪惡感（包含了罪惡感被「濫用」的結果：情緒勒索、宗教侵犯等）、被動式攻擊、心理投射、界限不清、自卑情結、羞辱與傷害這些惱人情緒模式，並針對各主題作圖表分析；邀請大家問自己：我是否也有這些心理或行為機制？

我們絕不希望以此觀點被利用來指責別人，而是真正的轉化自己！幫助我們更深入地認識自己，並透過《聖經》的具體圖像與詮釋，來擺脫妨礙自己與別人相處時的困境，從而擺脫負向機制，甚到了解他人內在的困境與傷痛。

因此，我們需要的靈修，是不排拒心理學的，就像「神學」整合了哲學、社會學與其他科學一樣，請開放自己去認識心理學的觀點，基督宗教的靈修中含有許多心理學的智慧，而且是一種有治癒力的靈修。耶穌來是為了醫治人，使人擺脫由這些妨礙生活的機制所形成的糾葛、羈絆，獲得真自由。

最後，我們從靈性輔導的角度提出一個最重要的修復與整合生命的工具：寬恕與和好，包括與自己並與他人的關係；在書中詳細分析了，所謂寬恕與和好的差異，以及如何運用在生活中的步驟與方法。期盼本書成為大家的「靈性與心理健檢手冊」，健檢不是因為我們恐懼，而是因為我們知道人的有限與軟弱，健檢不是要與他人比較，而是要找出自己的問題並轉化自己的生命。健檢不需要罪惡感，需要的是「謙卑與勇氣」！



紀念單國璽樞機
傳愛之旅系列 13

舒適護理是當務之急

■文／趙可式博士（台灣安寧緩和醫療創立及推展者） 圖／康泰醫療教育基金會



呼吸困難的輔助療法，小電扇作用在三叉神經，痰阻塞可以用超音波噴霧器，至於對大腦的作用，就要用「想像療法」。知名歌星鄧麗君因為獨住在居處時，氣喘病發作去世，非常可惜，如果她知道想像療法，當時馬上用，可能一條命就救回來了。

望梅止渴、畫餅充飢就是想像療法

我有次去醫院探望朋友的父親，他喘得很厲害，大概兩個星期沒睡好了。氧氣罩罩住他的口鼻，氧氣流量開到最大。他的妻子在旁邊說：「他整日整夜都不能睡，我也整日整夜好焦慮。」後來，我用想像療法，7、8分鐘後，老先生就睡著了。聽到他的鼾聲，老太太哭了。

她說：「我知道他年紀大，又是疾病末期，已經沒有辦法救治，可是我只希望他能安穩地活到最後1分鐘。我不求你們把他救活、把他的病治好，但至少減輕他的痛苦。不吃藥不打針，7、8分鐘就睡著，這就是我要的。」

其實古人早就知道想像療法的原理：「畫餅充飢」、「望梅止渴」。這是經過科學研究證

實的，正子掃描發現，我們聽音樂時，腦部的聽覺區會有反應，而當時若並沒有真的聽到音樂、而是想像聽到音樂時，腦部的聽覺區會產生和聽到音樂時一樣的反應。人是身心合一的，我們的想像越鮮活，送到大腦的訊息越多，產生的生理反應越大。

想像療法的臨床應用

除了生理反應，想像療法也可用在心理上。

有個病人作夢，夢到家裡燈泡壞了，她爬上梯子換燈泡，婆婆幫她扶梯子，但卻同時用長長的指甲去戳她的小腿，她就大叫一聲，醒過來，可是她婆婆早就去世了！

原來，她婆婆生前對她並不友善，所以她一直有陰影。後來，婆婆去世，她自己卻得了癌症；一直到癌末，我們協助她做想像療法時，她腦海中映出這一幕，原來就是她的壓力源，和她身體的疾病是有關的。想像療法能夠幫助我們開啟感官，感受自己的情緒，還有自己沒有癒合的創傷，以及未完成的心願。

醫學上常利用想像療法來緩解症狀，包括：呼吸困難、噁心、嘔吐、腹脹、疼痛、減輕壓力、情緒困擾，同時可以增進免疫力。其實，早在1970年代就有人使用想像療法來治療癌症病人的身體症狀，降低化療與放療產生的副作用，降低焦慮、憂鬱、無助感、無望感、痛苦、害怕……，還可以增加求生意志、治療時的痛苦承受度等。

有次，我看到一個正在做化療的病人，化療的藥物還在滴，他就開始噁心嘔吐，難過得

不得了。我帶他做想像治療，我知道他是基督徒，請他閉上眼，聽音樂，他安靜了以後，我讓他想像耶穌基督的手按在他的頭上，給他力量，給他恩寵；他慢慢就安靜下來，睡著了。旁邊一個老太太看了，就回到自己的床上閉著眼睛。一段時間後，對我說，她也在用想像治療，她是一位佛教徒，想像觀世音菩薩用甘露水從她的頭頂澆下去，這樣想像之後，她覺得精神很好，人舒服多了。

想像療法影響病人生理和心理，急性發作時可以做，也可以規律地做，是一種安全、容易，也不需要任何花費的療法，唯一需要的就是時間與意願。想像治療可以自己引導，也可以由別人、錄音帶、錄影帶或書本引導。治療者需要有好的技巧和工具，且與病人要有足夠的信任感及親善的關係。

舒適護理是當務之急

若要提升病人生活品質，必須要症狀控制和舒適護理。如果可以緩解苦難，一定要盡量緩解，如果真的無法緩解，那就要找出受苦的意義；當至親或自己生病時，人們才發現舒適護理這麼重要。

我們目前正在拍攝一套舒適護理的影片，大約2023年的年底才能完成，製作完成後，會放在YouTube上，讓需要的人免費觀看、反覆學習。舒適護理，不只是減輕病人痛苦的技術，還是可以讓病人重燃生命希望的靈性照顧，從感動、心動到行動，每個人都學得會，端看個人是否願意投入學習。

安寧療護傳愛，人生至終也要優雅走完！

■文／康泰醫療教育基金會

每年暑假，康泰醫療教育基金會開設的安寧療護傳愛種子培訓班，召喚眾多對安寧療護充滿熱情的人們齊聚一堂，今年已是第23個年頭。

在後疫情時代，與時俱進，以線上直播方式進行，吸引5236人線上相會，共赴盛事，且佳評如潮：「非常有意義且感人的課程！」「您的教育與理念，讓我知道自己為何繼續護理工作、為何驕傲！」

今年安寧傳愛培訓，由台灣的安寧療護推手趙可式教授領軍，與葉炳強董事長、蔡兆勳醫師成立規畫小組，有幸邀集在安寧療護領域耕耘多年的講者，由安寧療護「全人、全家、全程、全隊」的精神出發，經歷多次會議凝聚共識，「至終的優雅人生」主題於焉誕生。分享「看見」與「實踐」的安寧療護經驗，陪伴病人與家屬，在人生的最後一段路，優雅謝幕。

台灣安寧緩和醫學學會理事長——蔡兆勳醫師，以「在每一個時間點找到適切的醫療照

護」為題，衡量病人年紀、病程，量身打造最適合的治療方式。許多人誤解安寧療護就是「不積極治療」，然而醫療並無積極、消極之分，只有適合與否。因應病人處境，施以適切醫療，才能使病人得到最妥善的照護。

兼具中西醫專長的許中華醫師，以「中醫在安寧療護中扶正的力量」為題，分享其如何借助中醫扶正的力量，喚起病人的內在能量，與癌症共生。許醫師已出版《中醫的扶正力量》一書，造福更多讀者。

安寧療護不只常規的醫療行為，還包含各式各樣的輔助療法，安頓病人的身心靈。「音樂伴行生命幽谷——音樂治療於安寧緩和療護之應用」，劉又瑄音樂治療師分享她如何透過音樂以生命陪伴生命。

葉炳強醫師是輔大醫學院院長，高度重視人文教育的他，長年開設生死學課程，培育一屆屆具備全人醫療觀的醫學生。透過「醫病、醫心、醫人——從教育整合全人課程設計開

始」，葉醫師讓我們看見，孕育安寧療護人才過程的不易與重要性。

梁惠茹護理師的「愛與悲傷是屬於靈性的範疇」，從意義治療的觀點談靈性照顧、悲傷撫慰。並與趙可式教授對談「活在未來」的概念，啟發我們展開有別於一般「活在當下」的思維方式，發掘生命的價值與意義。

王欽毅心理師和趙可式教授亦以「從生命之海探尋海洋之心——談末期病人的深度心理陪伴」作對談，娓娓道出陪伴病人的珍貴經驗。

最後趙可式教授壓軸，以豐富案例與生動解說，分享「舒適護理是當務之急」，傳授輕鬆排痰、安全餵食、翻身擺位等照護訣竅，並呼籲盡量緩解病人苦痛，並覺察受苦的意義。眾多學習者在會後表示，應全面推廣運用舒適護理，讓病人不再承受不必要之苦。

一日精實的線上課程已然結束，而安寧療護的種子已深植於聽眾心中，正當萌芽……

（全系列完）